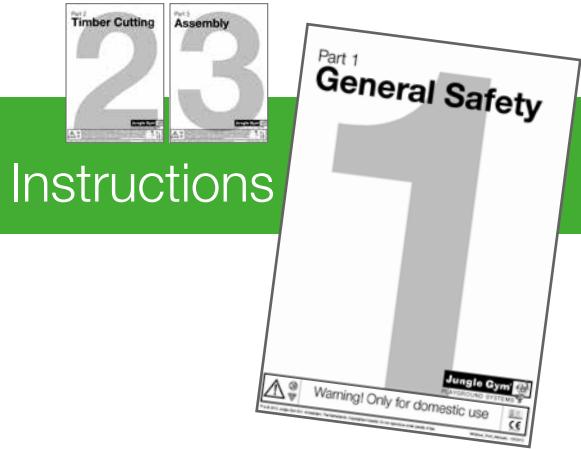


Part 1

# General Safety



Instructions

**en** Safety instructions

**de** Sicherheitshinweise

**fr** Instructions de sécurité

**nl** Veiligheidsvoorschriften

**bg** Общи правила за техника на безопасност

**es** Instrucciones de seguridad

**cs** bezpecnostni instrukce

**da** Sikkerhedsinstruktioner

**et** Üldised ohutusalased juhised

**el** Υποδείξεις ασφαλειας

**is** Almennar öryggisleiðbeiningar

**it** Indicazioni per la sicurezza

**lv** Vispārīgas drošības norādes

**lt** Bendri saugos nurodymai

**hr** bezpecnostni instrukce

**hu** Általános biztonsági utasítások

**no** Sikkerhetshenvisninger

**pl** Bezpecnostni instrukce

**pt** Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**ro** Instrucțiuni generale privind siguranță

**ru** инструкция по безопасности

**sk** Všeobecné bezpečnostné pokyny

**sl** Splošna varnostna navodila

**fi** Turvallisuusohjeet

**sv** Säkerhets instruktioner

**tr** Genel Güvenlik Talimatları

**ja** 一般の安全説明書

**Jungle Gym®**  
BACKYARD PLAYGROUNDS



Warning! Only for domestic use



# Playset information



# Proof of Purchase

Name Play set  
Name des Spielgerätes  
Nom de jouet  
Naam speeltoestel

Kind of timber used  
Art des gebrauchten Holzes  
Genres de bois utilisé  
Gebruikte houtsoort

Kind of ground surface material  
Material der Bodenbedeckung  
Matériau de surfaces absorbant les chocs  
Soort schokabsorberend materiaal

Extra modules/ accessories  
Extra Module / Zubehör  
Modules / accessoires Supplémentaire  
Extra modules/ accessoires

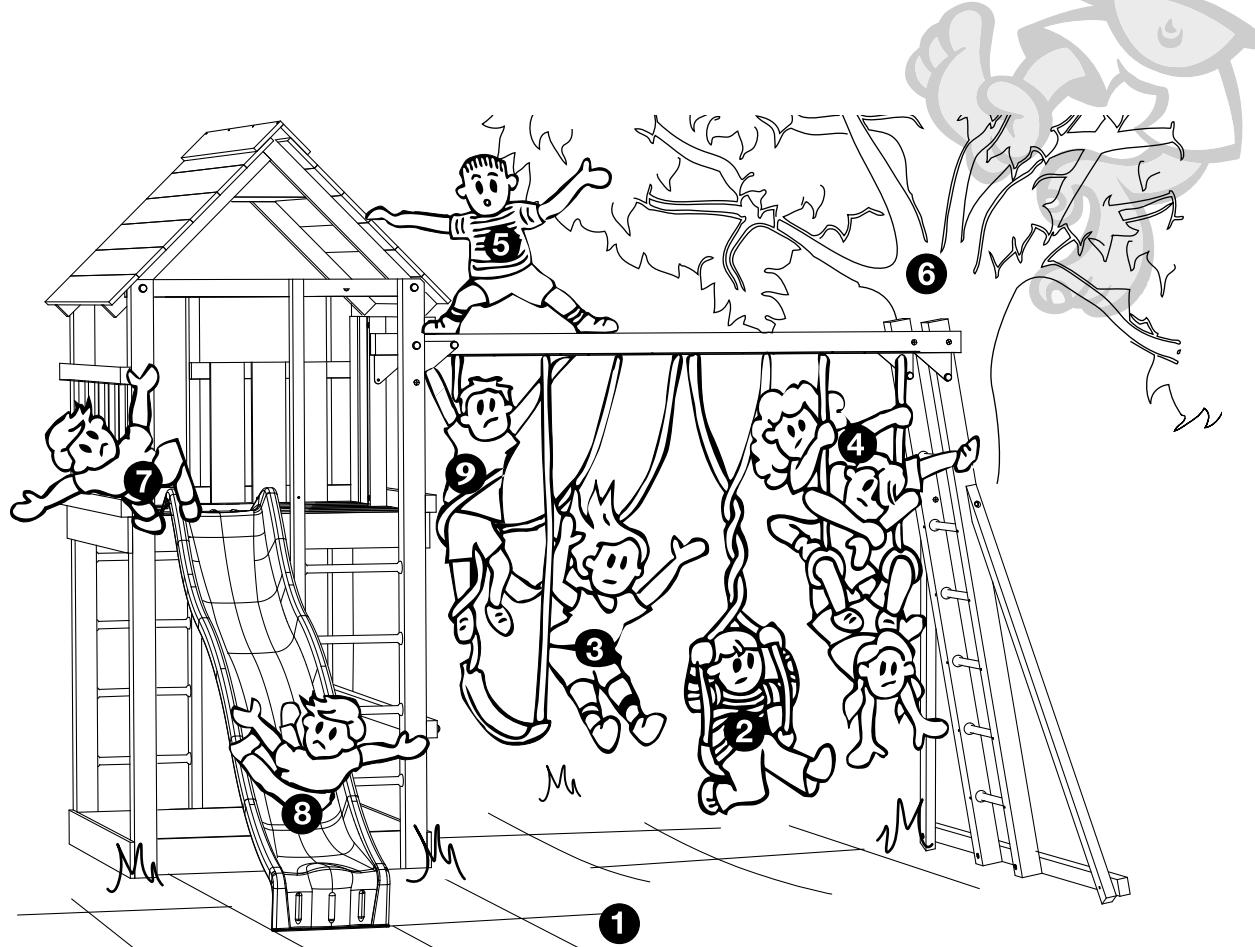
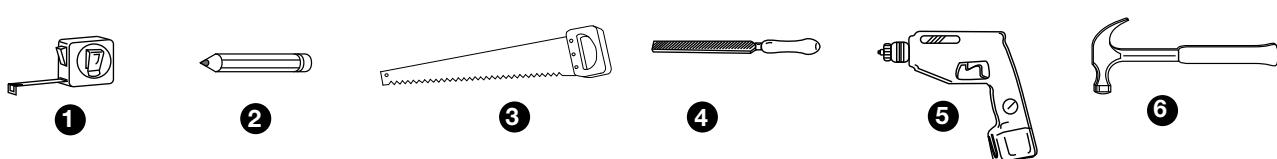
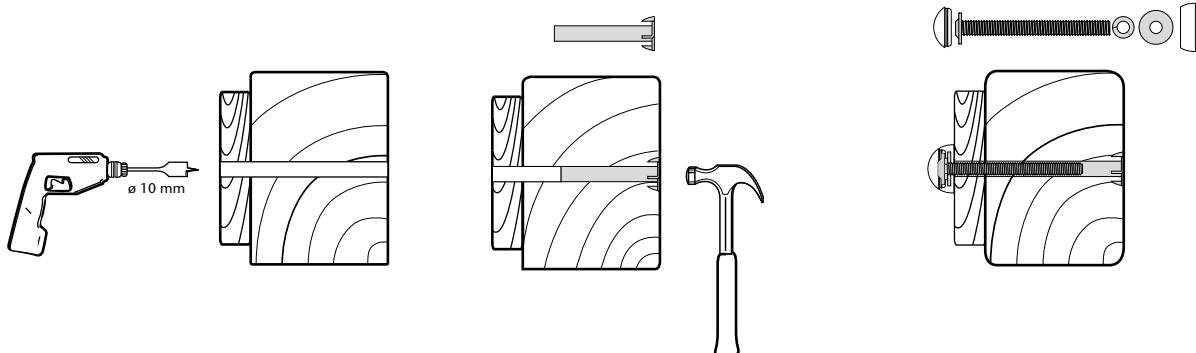
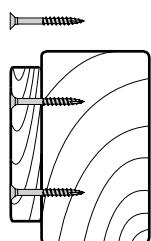
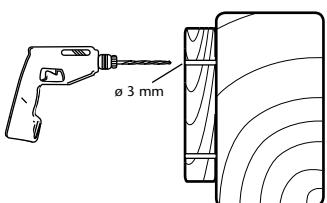
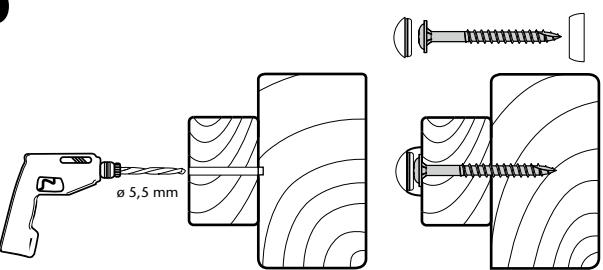
Point of sale address  
Adresse der Verkaufsstelle  
l'Adresse du pointe de vente  
Adres verkooppunt

Date of purchase / Kaufdatum  
Date d'achat / Aankoopdatum



Photo / Foto



**1****2****3****4a****4b**

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Congratulations on the purchase of this Jungle Gym® Do It Yourself kit. With this Jungle Gym® kit we are confident that you will be able to build a safe play set that will provide pleasure for your children for many years.

Jungle Gym® kits contain specially developed hardware. This material is designed with great care and with the safety of your children as a first matter of importance. The hardware has no sharp angles or protruding parts and is protected against all kinds of weather. All the parts in the kits are designed according to the EN 71-1,-2,-3,-8 & -9 (European Safety Standard) for domestic use, on the condition that the playground equipment is assembled and used properly in accordance with the manual.  
Do not deviate from these plans or alter the design.

Warnings. Only for domestic use. Only for outdoor use. Maximum user weight is 50 Kg. Not suitable for children under three years. Suitable for children from three to ten years.

This product is intended only for domestic use. Usage in a public setting such as a park, playground or school is a misuse of the product and may result in premature wear and also serious injury.

Carefully read these assembly instructions before you start with the assembly and save these instructions for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### ■ Choice of timber

- The quality of your set will depend greatly on the quality of the timber that you buy. The money you save on lower quality wood will be lost quickly in aggravation while building and will result in a less attractive and satisfying finished product.
- The top beam that supports the swings should be picked with extra care. You can test the integrity of the beam by laying it with both ends on for example two crates. Let someone help you to balance and then jump up approximately 4" (10 cm). The caused impact on the beam is approximately the same as an applied weight of 200 Kg. If the beam does not break or crack, it is suited as a top beam. A slight bending of the beam is normal. Be careful not to cause personal injury.
- Hardwood will give a higher level of resistance against insect damage and wood rot than soft wood. Soft wood should always be treated before use outside. The following timber is suited for building your play set:
- Timber with a natural resistance against wood rot and insect damage, e.g. Larix, Robinia, tropical hardwood, European hardwood, oak, chestnut, red cedar, red wood.
- Pressure treated timber. Check with your timber dealer for rot and insect resistant species.
- Treat all sawed surfaces and ends with an outdoor wood preservative to prevent the wood from rotting; even when pressure treated wood is being used.
- Pay extra attention to parts that make contact with the ground.
- Treat all counter sunk holes and holes for the Rope ladder or Climbing rope with stain.

### ■ Safe play area

- Place the playset on an unpaved steady surface, such as grass or a solid layer of sand. Do not install your play set over concrete, gravel, asphalt, or any other hard surface.
- The ground surface must be level. Installing your play set on sloping ground can cause it to lean or "rake". This leaning puts additional stress on all connections and joints and in time will cause those connections to loosen and fail.
- The safe play area refers to a zone extending 6' (200 cm) beyond the play set on all sides. A fall onto a hard surface can result in serious injury. Install the ground cover in the safe play zone. The following is a list of recommended ground covers.

### Suggested material

Double shredded bark mulch  
Uniform wood chips  
Fine gravel  
Fine sand  
Grass

### Minimum uncompressed depth

20" (50 cm)  
20" (50 cm)  
20" (50 cm)  
20" (50 cm)  
20" (50 cm)

- Remove all tripping hazards such as rocks, stumps, roots etc. from the safe play area.
- The safe play area must be free of all structures, fences, garage, house, overhanging branches, laundry lines, electrical wires and other obstacles to ensure safe play.
- Do not situate your play set in the direction of walks or gangways.
- Any edging used to contain the ground cover must be beyond the safe play area (Landscape timbers or other edgings).

### ■ Safe installation

- Children should stay out of the work area until the safe play area is cleared of obstacles, the play set has been completely installed, all hardware has been tightened and checked, and all tools and other items that don't belong in the play area have been picked up.
- When building this play set, at least two adults are required for lifting and holding beams, frames or other heavy assemblies in position before bolting or screwing.
- Check all the parts and group them systematically within reach. Compare these with the parts list.
- Wear proper clothing and safety equipment (e.g. safety glasses, dust mask and gloves) when you saw, drill, grind, stain or assemble the play set, especially when working with pressure treated timber.
- Follow the manufacturers' safety recommendations for the tools and equipment you use.
- Do not stand on the platform until the play set has been completely assembled; use a stepladder if you can not reach high enough.
- Avoid assembling your gym in poor weather conditions.
- The play set must be securely anchored to prevent the play set from turning over or shoving. If soil conditions permit stakes to be pulled out easily, cementing is required. Be sure that the ground anchors do not stick out of the ground because children can trip

over them.

- After assembly be sure to use a metal saw to cut off any protruding threaded ends of bolts and other fasteners. Remove any sharp edges with a metal file.
- To prevent splinters, sand the wood with a piece of sandpaper. Also smooth all corners with sandpaper or a metal file to a radius of 1/8" (3 mm).
- Do not attach extra items to this gym set, such as ropes, chains, heavy cord or other items.
- Do not combine products of other manufacturers with Jungle Gym® products because they may create safety hazards.
- Only use the Rope Locks™ in combination with Jungle Gym® swing hooks. Do not use the Rope locks™ for other purposes, such as mountain climbing or pulling loads.
- The screw thread of the Swing Hook LS must be screwed into the wood fully and tight against the cross beam. It is important that you align the Swing Hook in the proper position. An improperly installed or misaligned swing hook will break or pull out and cause injury!
- The distance between swinging accessories (for example a swing seat) and the ground should be at least 14" (35 cm).
- The distance between an accessory and the frame, should be at least 12" (30 cm).
- The distance between the Swing Hooks should be 18" (45 cm).
- The distance between swinging accessories should be 18" (45 cm).
- A Climbing rope or a Rope ladder always has to be secured at both top and bottom, because the free-hanging Rope could cause serious injury or death due to strangulation. Ropes should not be capable of looping back on themselves.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

To ensure the safety of the users of the play set, the play set has to be subjected to the safety inspections mentioned below once at the beginning of each season and further twice monthly during the usage season. If the maintenance checks are not carried out regularly the activity toy could overturn or otherwise become a hazard.

### ■ Wood components

- Inspect for splinters and possible other structural defects.
- Maintain the set with periodic applications of exterior wood preservative to prevent wood rot. Do not use paint or other finishes that can cause a slippery surface.

### ■ Hardware

- Check all hardware to be sure it is tight. Caution: over-tightened hardware crushes the fibres of the wood resulting in split boards.
- Check the remaining hardware, brackets and swing hooks also for rust, which can have affect on the strength. Replace when necessary.
- Check the ground anchors to be sure that they are secured. If necessary, reposition or replace.
- Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.

### ■ Accessories (if appropriate)

- Check Rope Locks™ to be sure they are properly installed onto the Jungle Gym® swing hooks. To check the Rope Locks HC, hang with your full bodyweight onto each individual swing rope for a couple of seconds. The Rope Locks SC can be checked by sitting on the accessory with your full bodyweight for a couple of seconds. Replace when necessary. If any squeaking occurs, the Rope Locks HC can be moistened with water or vegetative oil such as olive oil.
- Check swing seats and bars for integrity and check swing ropes for fraying or extreme creation of fibre. To examine the rope, open the strands of the Rope where any fraying has occurred and securely check whether the filaments are broken. Check safety belt of baby swing. Replace when necessary.
- Check the attachment of the slide onto the platform for any openings in which for instance clothing or strings from hooded jackets can get stuck which results in entangling.
- All accessories can be cleaned with warm water and a mild detergent. Heavily dirty slides can be cleaned with a high pressure cleaner. (Be careful not to damage the slide surface and timber.)

### ■ Safe play area

- Check if the shock-absorbing surface isn't compressed too much, loosen if necessary. Fill up any holes, for example under swing seats.
- Check the play set stability.
- Check the environment for direct danger like overhanging branches, laundry lines, loose materials.

### ■ Environmental protection

Wood parts of play sets should never be disposed of by burning. Dispose of all metal parts so as not to create a hazard. You should never burn pressure treated, stained or painted timber yourself, because of environmental pollution. Take it to your local disposal site.

## SAFE PLAY

### ■ Attention:

- On site adult supervision must be provided for children of all ages and at all times.
- Teach the children to play safe.
- Dress children appropriately. Avoid accessories, clothing with drawstrings, loose fitting clothes and stringed items placed around the neck, which could become entangled or snagged on equipment. Also bike helmets should be taken off before playing on playground equipment.
- Last but not least: use common sense to avoid any possible unsafe situations.
- Jungle Gym® products are designed for use by children age 3 to 10 years old, unless indicated differently.



### ■ Safe play (fig. 1)

1 Equipment should not be played upon in wet weather conditions because of potentially slippery surfaces, in periods of frost, even the softest ground can change into a very hard surface. Accessories should be removed and taken indoors when temperatures drop below 0° C (32° F).

2 Using the playground or the accessories in any other manner than the way intended could lead to damage or, even injury. Do not twist or wrap swings, chains, ropes or any other accessories. Twisting will reduce the strength of the accessories and may cause entrapment.

3 Caution children not to:  

- jump off swings while they are in motion
- swing empty seats or other empty accessories
- swing at an angle
- hang upside down from any part of the gym set
- grasp or stop another child on any moving equipment
- walk close to, in front of, between or behind moving accessories

4 Caution children to sit in the centre of the swings with their full weight on the seats. Only one child per each planned occupant seat should be allowed. A standard tower: maximum 3 children are allowed to play on the play set with a maximum weight of 110 pounds (50 kg) each. A standard tower in combination with a swing: maximum 5 children are allowed to play on the play set with a maximum weight of 110 pounds (50 kg) each.

5 Climbing on top of the roof or on top of the Module must not be permitted. Serious injuries can result from falls.

6 The play area must be free of all structures and obstacles.

7 Each open area on a platform increases the risk of possible accidents. The risk can be significantly reduced with the addition of safety features like handles, safety bars and fence boards.

8 Do not allow children to go down the slide in any other manner than sitting. Avoid southern sunlight exposure to the slide. All components may become hot when exposed to direct sunlight. Make sure the play set is not hot before allowing children to play. If necessary the play set can be cooled down with water, dry the play set before using. Do not spray water on the slide to increase speed as children slide too fast, which can cause injury.

9 Do not attach anything to the play set that is not approved by Jungle Gym. Some examples of items NOT approved are dog runs, clothes lines, electrical devices, loose ropes or chains etc.

### ■ Required tools (fig. 2)

- 1 Tape measure
- 2 Pencil
- 3 Hack/ wood saw
- 4 Wood- & metal file
- 5 Electric drill
- 6 Hammer

### ■ Standard bolt connections (fig. 03)

- Drill a hole of ø 10 mm in the parts to be fastened.
- Drive the barrel of the weld nut into the hole with a hammer. The barrel of the weld nut should be inside the wood.
- Place the lock washer over the shank of the bolt, followed by the flat washer and bottom part of the bolt cap. Start preliminary tightening of bolt into the weld nut by hand before using the 13 mm socket in your electric drill to tighten each bolt until the spring action of the lock washer is fully compressed between the head of the bolt and the flat washer. Close the bolt protection cap with its top.
- If the bolt appears to be too short, we advise to counter drill the upper part of the hole in the thickest part of the wood with the 0.22 mm drill, to a depth of 15 mm or more, so the bolt will be sunk after assembly. Treat the hole with stain. Because the bolt head is recessed now, there is no need to use the bolt protection cap.
- If the bolt appears too long, it is necessary to remove the protruding end by cutting it off using a metal saw. If any sharp edges appear, use a file.

### ■ Pilot holes (fig. 4a+4b)

In order to prevent the wood from splitting, drilling pilot holes are recommended for all screws. These pilot holes should be 10 mm shorter than the length of the screws.

### ■ Wood screws (fig. 4a)

- Drill ø 3 mm pilot holes for wood screws.
- It is very important to make certain that the tops of all screws are flush with the surface of the wood and there are no protruding sharp edges.

### ■ XL Stealth™ fasteners (fig. 4b)

- For a XL Stealth™ first drill a hole ø 5 mm through both parts to be fastened.
- Place the flat washer and bottom part of the bolt cap over the shank of the screw. Place screw in hole and use the T40 bit in your electric drill to tighten. Close the bolt protection cap with its top.

Caution: do not over tighten bolts and screws!

When hardwood is being used it may be necessary to drill pilot holes with a larger diameter, depending on the density of the wood.

040\_805\_GSI\_en\_0300\_20120911\_nIA

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Jungle Gym® Selbst-bausatzes. Mit dem Erwerb dieses Jungle Gym® Selbstbausatzes können Sie innerhalb kurzer Zeit ein sicheres Spielgerät bauen, das jahrelange Spielfreude garantiert.

Jungle Gym® Sätze beinhalten speziell entwickelte Befestigungssysteme. Diese wurden mit größter Sorgfalt entwickelt, wobei die Sicherheit Ihrer Kinder stets im Vordergrund stand. Die Befestigungssysteme haben weder scharfe Kanten noch herausstehende Teile und sind gegen jede Form von Witterungseinflüssen geschützt. Die verwendeten Materialien entsprechen den Anforderungen der Europäischen Normen EN 71-2,-3, -8 & -9 für den privaten Gebrauch. Eine sachgerechte Montage und Anwendung wird vorausgesetzt. Weichen Sie nicht von der Montageanleitung ab, und verändern Sie nichts am Design des Spielgerätes.

Achtung: Nur für den Hausgebrauch. Nur für Benutzung im Freien. Maximales Gewicht des Benutzers: 50 kg. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Geeignet für Kinder von drei bis zehn Jahren.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch – und nicht für den öffentlichen Gebrauch – hergestellt worden.

Lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Heben Sie diese Montageanleitung für eventuelle Anpassungen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

### ■ Die Auswahl des Holzes

- Die Qualität Ihres Spielgeräts hängt u. a. von der gewählten Holzqualität ab. Einsparungen durch den Kauf einer minderwertigen Holzqualität können den Bau erschweren und gehen auf Kosten der Qualität des Spielgerätes und der damit verbundenen Sicherheit und Freude.
- Der oberste Balken sollte mit besonderer Sorgfalt ausgewählt werden. Die Stabilität kann getestet werden, indem man die beiden Enden des Balkens auf zwei andere Balken legt. Steigen Sie auf den Balken, der getestet werden soll uns lassen Sie sich von jemandem stützen, so daß Sie circa 10 cm hochspringen können ohne die Balance zu verlieren. Dieser Sprung entspricht in etwa einer Belastung von 200 kg. Hält der Balken den Sprung aus, kann er als oberster Balken verwendet werden. Ein leichtes Beugen des Balkens ist normal. Seien Sie vorsichtig beim Testen.
- Hartholz hat ein höher resistenzklasse gegen Pilzbefall, Schimmelbildung und Fäulnis als Weichholz. Weichhölzern müssen vor dem Verbauen entsprechend behandelt sein um im Außenbereich aufgestellt werden zu dürfen. Die folgenden Hölzer sind zum Bau geeignet:
  - Holz mit natürlicher Resistenz gegen Fäulnis und Beschädigung durch Insekten, z.B. Robinia, Harthölzer, Eiche, Kastanie und rote Zeder.
  - Kesseldruckimprägniertes Holz.
- Behandeln Sie alle Schnittflächen und Kopfstücke des Holzes mit Lasur, auch bei bereits imprägniertem Holz.
- Besonders sorgfältig sollten die Teile behandelt werden, die mit dem Boden in Kontakt kommen.
- Ebenso sollten Sie eingelassene Löcher für Schrauben, Strickleitern und Kletterseile mit Lasur behandeln.

### ■ Sicherheitsbereich

- Legen Sie das Spielgerät auf einer ungeplastert stabilen Oberfläche, wie Gras oder einer festen Schicht aus Sand. Stellen Sie den Spielturn nicht auf Beton, Zierkies, Asphalt oder andere harte Flächen auf.
- Der Untergrund muß eben sein, ansonsten würden Verbindungen zu sehr belastet werden, und sie könnten sich auf Dauer lösen oder brechen.
- Der sogenannte Sicherheitsbereich sieht einen Abstand von 200 cm vom Spielgerät nach allen Seiten hin vor. Ein Sturz auf harten Boden kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Sorgen Sie für einen weichen Boden innerhalb der Sicherheitszone. Die folgenden Untergründe empfehlen wir Ihnen:

#### Vorgeschlagenes Material

Borkreis  
Holzschnitzel  
feiner Kies  
feiner Sand  
Gras

#### Tiefe (unverdichtet)

50 cm  
50 cm  
50 cm  
50 cm  
50 cm

- Der Sicherheitsbereich muss frei von jeglichen Behinderungen wie Zäunen, Garagen, Häusern, Wäscheleinen und Elektrokabeln sein.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Wegen oder Durchgängen auf.
- Wenn Sie z. B. Bahnschwellen oder Balken benutzen, um einem Verschieben des stoßdämpfenden Materials vorzubeugen, so müssen diese außerhalb des Sicherheitsbereichs liegen.

### ■ Sicherheitsmaßnahmen beim Aufbau

- Sorgen Sie dafür, dass sich während des Aufbaus keine Kinder in der Nähe des Arbeitsplatzes aufhalten, bis das Gerät fertig montiert ist, Sie es auf Stabilität und Sicherheit geprüft haben und der Arbeitsplatz vollständig aufgeräumt ist.
- Das Spielgerät sollte von zwei Erwachsenen aufgebaut werden, da schwere Teile aufgerichtet und zum Verschrauben in Position gehalten werden müssen.
- Überprüfen Sie alle Teile, sortieren Sie sie und vergewissern Sie sich, dass kein Teil fehlt.
- Tragen Sie angemessene Schutzbekleidung (z. B. Sicherheitsbrille, Staubmaske und Handschuhe).
- Folgen Sie bei der Verwendung von Werkzeugen den Sicherheitsempfehlungen des Herstellers.
- Treten Sie nicht auf die Plattform bevor das Spielgerät komplett aufgebaut ist. Benützen bei Bedarf eine Trittleiter.
- Um ein Kippen oder Verschieben des Spielturms zu verhindern, muß dieser mit Grundankern im Boden befestigt werden. Sollte der Boden nicht fest genug sein, gießen Sie die Grundanker in

Beton ein. Achten Sie darauf, daß die Anker vollständig im Boden verschwinden. Kinder könnten sich ansonsten daran verletzen.

- Entfernen Sie am Ende des Aufbaus mit einer Metallsäge alle her- vorstehenden Gewindeenden von Schrauben und anderen Befestigungselementen. Bearbeiten Sie alle scharfen Kanten mit einer Metallfeile.
- Zur Vermeidung möglicher Holzsplitter schmiegeln Sie alle Ecken und Kanten mit einem Stück 80 Grind starkem Schmirgelpapier zu einem Radius von 3 mm.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Elemente, wie z.B. Seile, Ketten, schwere Teile oder Ähnliches an.
- Kombinieren Sie Ihr Jungle Gym® Spielgerät nicht mit Produkten anderer Firmen.
- Verwenden Sie in Kombination mit den original Jungle Gym® Schaukelhaken ausschließlich Rope Locks™. Verwenden Sie die Rope Locks™ nicht für andere Zwecke wie z.B. zum Klettersport oder zum Ziehen von Lasten.
- Das Gewinde des Swing Hook LS muss völlig in das Holz hineingeschraubt werden und eng am Queerbalken anliegen. Es ist wichtig, dass der Swing Hook korrekt angebracht wird, da er sonst brechen oder sich lösen kann und eine Verletzungsgefahr darstellt.
- Der Abstand zwischen einem Schaukelelement (z.B. einem Schaukelsitz) und dem Boden muß mindestens 35 cm betragen.
- Der Abstand zwischen einem Schaukelelement und dem Rahmen sollte mindestens 30 cm betragen.
- Der Abstand zwischen mehreren Schaukelelementen sollte 45 cm betragen.
- Kletterseile und Strickleitern müssen immer oben und unten befestigt sein, ansonsten könnte das freie Ende des Seils zu einer Schlinge geknotet werden, in der sich Kinder leicht verfangen oder erwürgen könnten.

## INSPEKTION UND PFLEGE

Um die Sicherheit der Benutzer zu garantieren, muß das Gerät vor jeder Spielsaison einmal und während der Spielsaison mindestens zweimal im Monat nach den unten angeführten Punkten geprüft werden. Die Wartungsüberprüfungen müssen regelmäßig durchgeführt werden. Andernfalls kann das Aktiv-Spielzeug umfallen oder auf andere Weise zur Gefährdung werden.

### ■ Holzteile

- Kontrollieren Sie das Holz auf Splitter und andere strukturelle Defekte.
- Regelmäßiges Streichen des Gerätes mit einer Außenbeize auf Ölbasis schützt vor Verwitterung. Verwenden Sie keine Farbe, die eine rutschige Oberfläche entstehen lassen könnte. Auf keinen Fall darf das Gerät lackiert werden.

### ■ Befestigungsmaterialien

- Als Sicherheitsmaßnahme sollten alle Muttern und Schrauben auf ihre Festigkeit hin überprüft werden. Zu fest angezogene Befestigungsmaterialien lassen das Holz zerplatzen und brechen.
- Kontrollieren Sie die Befestigungsmaterialien, Beschläge und Schaukelhaken auch auf Roststellen, die die Stabilität des Gerätes beeinträchtigen könnten. Im Zweifelsfall ersetzen Sie die Teile.
- Überprüfen Sie, dass die Bodenverankerungen sicher sind. Ersetzen Sie diese gegebenenfalls.

### ■ Zubehör

- Prüfen Sie, dass die Rope Locks™ korrekt an den Jungle Gym® Schaukelhaken befestigt sind. Die Rope Locks HC™ können Sie kontrollieren, indem Sie sich einige Sekunden lang mit ihrem vollen Gewicht an jedes Schaukelseil hängen. Ersetzen Sie die Teile falls notwendig. Die Rope Locks SC™ können Sie kontrollieren indem Sie sich einige Sekunden lang auf das Gerät setzen. Falls ein Quietschen auftreten sollte, können Sie die Rope Locks HC™ mit Wasser oder einem pflanzlichen Öl, z.B. Olivenöl einschmieren.
- Kontrollieren Sie die Schaukelstühle und Trapeze auf Rißbildung und Brüche. Kontrollieren Sie die Seile auf Ausfransung und Zerfaserung. Um ein Seil genau zu begutachten, sollten Sie die Stränge dort, wo sie ausgefranst sind, öffnen und die einzelnen Stränge des Seils auf ihre Festigkeit hin untersuchen. Prüfen Sie den Sicherheitsgurt der Babyschaukel. Wenn nötig oder im Zweifel auswechseln.
- Kontrollieren Sie die Verbindung der Rutsche mit dem Untergrund und stellen Sie sicher, dass keine Spalten vorhanden sind. Seile können in ihnen stecken bleiben, was zu Verletzungen führen kann.
- Reinigung: Alle Elemente können mit Wasser und einem milden Haushaltstreiniger von Schmutz befreit werden. Starke Schmutz auf der Rutsche kann mit einem Hochdruckreiniger entfernt werden. Die Oberfläche der Rutsche und das Holz dürfen dabei nicht beschädigt werden.

### ■ Sicherheitsbereich

- Kontrollieren Sie den Untergrund regelmäßig unter dem Gesichtspunkt der Falldämpfung. Prüfen Sie, dass das Material, das den Boden bildet, weich ist. Lockern Sie es gegebenenfalls auf und füllen Sie Löcher unter Schaukeln mit Erde.
- Kontrollieren Sie die Stabilität des Gerätes.

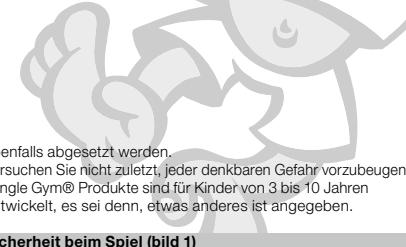
### ■ Umweltschutz

- Bei Entsorgung des Gerätes sind alle Metallteile zu entfernen und das Holz zur örtlichen Abfalldeponie zu bringen. Imprägniertes wie behandeltes Holz darf aus Gründen der Umweltverschmutzung nicht selbst verbrannt werden.

## SICHERHEIT BEIM SPIEL

### ■ Achtung:

- Aufsicht durch einen Erwachsenen vor Ort ist für Kinder aller Altersgruppen jederzeit erforderlich.
- Unterrichten Sie die Kinder in der sicheren Anwendung der Geräte.
- Ziehen Sie Ihren Kindern geeignete Kleidung zum Spielen an. Vermeiden Sie jegliche Form von modischem Zubehör (z.B. Schals, Uhren, Schnürse usw.) und sehr weit sitzende Kleidung, die sich am Spielgerät verfangen könnte. Fahrradhelme sollten vor dem Spielen



ebenfalls abgesetzt werden.

- Versuchen Sie nicht zuletzt, jeder denkbaren Gefahr vorzubeugen.
- Jungle Gym® Produkte sind für Kinder von 3 bis 10 Jahren entwickelt, es sei denn, etwas anderes ist angegeben.

### ■ Sicherheit beim Spiel (bild 1)

- Bei nasser Wetter sind die Geräte feucht und rutschig und somit nicht zum Spielen geeignet. Auch bei Frost kann sich ein weicher Boden in einen harten Untergrund verwandeln. Bei Temperaturen unter 0 ° C sollten Sie das Zubehör abnehmen und im Haus aufbewahren.

- Die Spielgeräte und das Zubehör dürfen nur zweckentsprechend benutzt werden. Bei Mißbrauch kann es zu Beschädigungen und Verletzungen kommen. Achten Sie darauf, dass Schaukeln, Ketten, Tau oder anderes Zubehör nicht verdreht werden. Dadurch würden die Materialien strapaziert werden, und es kann außerdem zu Einklemmungen von Körperteilen kommen.

- 3 Kinder sollten niemals:

- beim Schaukeln abspringen
- leere Schaukeln oder anderes Zubehör schwingen lassen
- schräg schaukeln
- über Kopf vom Klettergerüst herab hängen
- andere schaukelnde Kinder festhalten oder stoppen
- vor, hinter oder zwischen beweglichen Spielementen laufen oder spielen

- 4 Kinder sollten immer mit ihrem vollen Gewicht in der Mitte der Schaukel sitzen. Es ist nur ein Kind pro vorhanden Sitz erlaubt. Bei einem Standard-Kletterturm können maximal 3 Kinder – mit einem Höchstgewicht von 50 kg je Kind – zugleich auf dem Turm spielen. Bei einem Kletterturm, der mit einer Schaukel kombiniert ist, können maximal 5 Kinder – mit einem Höchstgewicht von 50 Kg je Kind – zugleich auf dem Turm spielen.

- 5 Lassen Sie Kinder niemals auf Dächer der Türe und die obere Leiter des Moduls klettern. Ein Sturz aus grösserer Höhe kann Verletzungen verursachen.

- 6 Der Spielbereich muss frei von jeglichen Hindernissen sein.

- 7 Nicht gesicherter Bereich an der Plattform stellen einen Unfallrisiko dar. Dieses Unfallrisiko wird durch das Anbringen von Handgriffen, Sicherheitsstützen oder Geländern verringert.

- 8 Kinder sollten nur im Sitzen rutschen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf die Rutsche. Alle Teile des Spielgerätes können bei direkter Sonneneinstrahlung sehr heiß werden. Stellen Sie sicher, daß das Spielgerät nicht heiß ist, bevor Sie Ihre Kinder darauf spielen lassen. Falls notwendig kann das Spielgerät mit kaltem Wasser abgekühlt und danach abgetrocknet werden. Spritzen Sie kein Wasser auf die Rutsche um die Spielfreude zu erhöhen. Kinder würden dann zu schnell rutschen und könnten sich verletzen.

### ■ Erforderliches Werkzeug für den Aufbau (bild 2)

- 1 Maßband, 2 Bleistift, 3 Handsäge, 4 Winkelmaß,
- 5 Bohrmaschine, 6 Hammer

### ■ Anbringen von Schrauben und Muttern (bild 3)

- Bohren Sie ein Loch von 10 Millimetern Durchmesser in die Teile, die zusammengefügten werden sollen.

- Schlagen Sie den Zylinder der Mutter mit einem Hammer in das Loch. Der Zylinder der Mutter sollte ganz im Holz versinken. Plazieren Sie die Sicherheitsdichtung über den Schaft der Schraube, darüber die Abstandscheibe und das Unterteil der Schutzkappe. Drehen Sie die Schraube zunächst mit der Hand in die Mutter. Ziehen Sie sie anschließend mit der 13-mm-Nuss mit Hilfe Ihrer elektrischen Bohrmaschine fest, bis die Sicherung der Sicherheitsdichtung vollkommen zwischen dem Kopf der Schraube und der Abstandscheibe festgezogen ist. Schließen Sie die Schutzkappe mit der vorgesehenen Abdeckung.

- Sollte sich herausstellen, dass die Schraube zu kurz ist, raten wir, den oberen Teil des Lochs im dicksten Teil des Holzes mit einem 22-mm-Bohrfutter auf eine Tiefe von circa 15 mm aufzubohren, so dass die Schraube nach dem Zusammenfügen ganz im Holz verschwindet. Behandeln Sie die Öffnung mit Holzfarbe. Da die Schraube nun versenkt ist, wird die Abdeckkappe nicht mehr benötigt.

- Ist die Schraube zu lang, schneiden Sie das Gewinde mit einer Metallfeile ab und glätten Sie alle scharfen Kanten mit einer Metallfeile.

### ■ Vorbohren der Löcher (bild 4a+4b)

- Damit das Holz nicht zerplatzt, raten wir Ihnen, alle Löcher für die Schrauben vorzubohren. Diese Löcher müssen 10 mm kürzer als die Schrauben selbst sein. Werden Sechskant-Holzschrauben verwendet, sollte man ein Loch mit einem Durchmesser von 10 mm vorbohren.

### ■ Holzschrauben (bild 4a)

- Bohren Sie für Holzschrauben Löcher mit einem Durchmesser von 3 Millimetern vor.

- Es ist von größter Wichtigkeit, dass die Köpfe aller Schrauben bündig mit der Oberfläche des Holzes abschließen, und dass keine scharfen Kanten entstehen.

### ■ XL Stealth™ holzschrauben (bild 4b)

- Für XL Stealth™ holzschrauben bohren Sie zunächst ein Loch mit einem Durchmesser von 5 Millimetern in beide Teile, die aneinander zu bringen sind.
- Platzieren Sie die Abstandscheibe und das Unterteil der Schutzkappe auf den Schaft der Schraube. Stecken Sie die Schraube in das Loch und ziehen Sie sie mit einer T-40 bit und mit Hilfe Ihrer Bohrmaschine fest. Schließen Sie die Schutzkappe mit der Abdeckung.

Vorsicht: Überdrehen Sie die Schrauben und Muttern nicht!

Bei Gebrauch von Hartholz kann es notwendig sein mit einem grösseren Durchmesser vor zu bohren, je nach Intensität des Holzes.

040\_805\_GSI\_de\_0300\_20120911\_nIA



# ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze montage kit! Deze kit bevat het montagemateriaal en de accessoires voor de bouw van een speeltoestel. Met de aanschaf van deze Jungle Gym® kit staat in korte tijd een veilig kinderspeeltoestel in uw tuin, dat jarenlang speelplezier garandeert voor uw kinderen.

Jungle Gym® kits zijn samengesteld uit onder andere speciaal ontwikkeld bevestigingsmateriaal. Bij de ontwikkeling is aan het veiligheidsaspect veel aandacht besteed. Het metalen bevestigingsmateriaal heeft geen scherpe hoeken of uitstekende delen en is beschermd tegen weersinvloeden. De gebruikte materialen in de kits van Jungle Gym® voldoen, bij een juiste toepassing en montage, aan de eisen en voorschriften inzake veiligheid en kwaliteit omschreven in de Europese richtlijn voor Speelgoed (EN 71-1,-2,-3,-8 & -9) voor privé-gebruik. Wijk daarom niet af van de handleiding en breng geen veranderingen aan in het ontwerp.

Waarschuwingen. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Alleen geschikt voor buitengebruik. Het maximale gewicht per gebruiker is 50 Kg. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Geschikt voor kinderen van drie tot tien jaar oud.

Dit product is alleen bedoeld voor particulier gebruik. Plaatsing van dit toestel in openbare gelegenheden en gebruik voor commerciële doeleinden is niet toegestaan.

Neem deze instructie aandachtig en volledig door voordat u begint met bouwen. Bewaar deze handleiding zodat u deze naderhand nog kunt raadplegen.

## VEILIGHEIDSADVIEZEN

### Houtkeuze

- De kwaliteit van het uiteindelijke toestel wordt mede bepaald door de kwaliteit van het gebruikte hout. Het geldt dat u bespaart op goedkoper hout van een mindere kwaliteit staat niet in verhouding met de mogelijke problemen tijdens het bouwen, en het mindere eindresultaat.
- Neem hout dat buiten het hart gezaagd is en vrij van lengtescheuren is, omdat anders erin gemonteerde bevestigingsmaterialen los kunnen laten of uit het hout kunnen vallen.
- De bovenbalg voor de schommel moet zorgvuldig uitgezocht worden. De sterkte kan getest worden door de uiteinden van de paal op bijvoorbeeld twee kramten te leggen. Vraag iemand om te helpen zodat u in balans kunt blijven als u op de paal staat en spring ongeveer 10 cm omhoog. Het effect op de paal is ongeveer gelijk aan een gewicht van 200 KG. Als de paal niet breekt of scheurt is de paal te gebruiken als bovenbalg. Het is normaal dat de balk licht buigt. Wees bij het testen voorzichtig zodat er geen persoonlijke ongevalen gebeuren.
- Het hout moet resistent zijn tegen houtrot en aantasting door insecten. Hardhout geeft de hoogste mate van resistente. De volgende houtsoorten kunt u gebruiken om een speeltoestel mee te bouwen:
- Hout met een natuurlijke weerstand tegen houtrot en schade door insecten zoals: Robinia, tropisch hardhout, europees hardhout, eiken, kastanje en red ceder.
- Geimpregneerd hout
- Behandel alle zaagvlakken en kopse kanten van het hout met een buitenbeits om het houtrot te voorkomen, ook bij geimpregneerd hout.
- Besteed bijzondere aandacht aan delen die met de bodem in contact komen.
- Behandel ook eventuele verdiepte boutgaten en gaten voor de touwladder of het klimtouw.

### Veilige speelruimte

- Plaats het speeltoestel op een stabiele onverharde ondergrond, zoals gras of een stevige zandlaag. Plaats het toestel niet op asfalt, grind, beton of een andere harde ondergrond.
- Het toestel moet op een vlakke ondergrond geplaatst worden. Indien het toestel op een hellende ondergrond geplaatst wordt kan het scheef gaan staan. Dit geeft een onevenredige druk verdeling op de connectiepunten waardoor boutverbindingen in de loop van de tijd los kunnen gaan zitten.
- Om een veilige speelruimte te creëren dient aan alle zijden van het speeltoestel een vrije ruimte van 200 cm te zijn. Een val op harde ondergrond kan letsel veroorzaken. Hieronder staat een lijst met aanbevolen schock absorberende materialen:

Aanbevolen materiaal	niet samengeperste diepte
Boomschors	50 cm
Houtsnippers	50 cm
Fijn grind	50 cm
Grof zand	50 cm
Gras	

- Verwijder eventueel struikelgevaar zoals stenen, boomstronken, wortels enz. uit de veilige speelruimte.
- De veilige speelruimte moet vrij zijn van hekken, garage, overhangende takken, waslijnen, elektrische draden en andere obstakels.
- Stel het toestel zo op dat het zich niet in de looprichting van paden of doorgangen bevindt.
- Indien u het schoakkabsorberende materiaal op zijn plaats wilt houden met bijvoorbeeld biezen dan moet dat buiten het veilige speelvlak gebeuren.

### Veilige montage

- Houd tijdens de montage kinderen uit de buurt totdat er geen obstakels meer in het speelvlak zijn, het speeltoestel volledig gemonteerd is, alle schroeven, bouten en moeren vastgedraaid en gecontroleerd zijn en al het gereedschap en andere onderdelen die niet bij het speeltoestel horen opgeruimd zijn.
- Voor het bouwen van dit toestel zijn tenminste 2 volwassenen nodig, één om het hout in positie te houden en de ander om onderdelen vast te schroeven.
- Controleer de inhoud van de doos en alle houten onderdelen

leg ze overzichtelijk neer.

- Draag werkkleeding en doelmatige veiligheidsmiddelen (veiligheidsbril, stofmasker en handschoenen) als u zaagt, boort,beitst of bouwt. Zet als u geimpregneerd hout gebruikt.
- Volg de aanwijzingen van de fabrikanten van het gereedschap op dat u gebruikt.
- Ga niet na op het platform staan voordat het toestel volledig gemonteerd is, gebruik een ladder als u ergens niet bij kunt.
- Veranker het toestel aan de bodem met grondankers om kanalen of schuiven te voorkomen. Als de bodem niet stevig genoeg is, stort de grondankers dan in beton. Let op dat de grondankers niet uitsteken. Kinderen kunnen hierover struikelen.
- Zaag na het bouwen alle uitstekende metalen delen af met een ijzerzaag en verwijder scherpe kanten met een vijl.
- Ter voorkoming van splinters, schuur het hout van het toestel met een stuk schuurpapier. Rond ook alle hoeken af met schuurpapier of een vijl tot een straal van 3 mm.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het toestel zoals touwen of kettingen.
- Combineer geen producten van andere producenten met de producten van Jungle Gym®, omdat dan de veiligheid in gevaar kan komen.
- Gebruik RopeLocks™ alleen in combinatie met schommelhaken van Jungle Gym®. Gebruik de RopeLocks™ niet voor andere doeleinden, zoals bergbeklimmen of het takelen / slepen van lasten.
- De Schroefdraad van de Swing Hook LS moet volledig in het hout van de bovenbalg worden gedraaid. Het is belangrijk dat de haak in de juiste positie wordt gedraaid. (zie instructies Swing Hooks). Een verkeerd gemonteerde of onjuist geplaatste Swing Hook kan breeken of losschieten en letsel veroorzaken!
- De afstand tussen een schommelaccessoire (bijvoorbeeld een schommelzetje) en de grond moet minimaal 35 cm zijn.
- De afstand tussen een accessoire en het frame moet minimaal 30 cm zijn.
- De afstand tussen de Swing Hooks moet 45 cm zijn.
- De afstand tussen de schommel accessoires moet 45 cm zijn.
- Een klimtouw of een touwladder moet altijd onder en boven vastgemaakt worden, omdat anders het vrije uiteinde van het touw tot een strop geknoopt kan worden.

## INSPECTIE EN ONDERHOUD

Om voor de veiligheid van de gebruikers in te kunnen staan moet het toestel eenmaal bij aankang en vervolgens 2 maal per maand tijdens het gebruikssseizoen zorgvuldig aan de onderstaande veiligheidsinspectie worden onderworpen. Indien de onderhoudscontroles niet regelmatig uitgevoerd worden, zou het speeltoestel kunnen omvallen of anderszins gevaar opleveren.

### Houten onderdelen

- Controleer op splinters en mogelijke andere structurele schade.
- Een regelmatige behandeling met een buitenbeits voorkomt houtrot. Gebruik geen verf die een glad oppervlakte kan veroorzaken.

### Bevestigingsmaterialen

- Controleer alle schroeven en bouten of ze nog voldoende vast zitten. Let op: als schroeven of bouten te strak worden aange draaid ontstaan er splinters en/of het hout split.
- Controleer het overige bevestigingsmateriaal, beugels en schommelhaken ook op roest die de sterkte aan zou kunnen tasten. Bij twijfel vervangen.
- Controleer de grondankers van deze nog vast zitten. Bij twijfel opnieuw vastzetten of vervangen.

### Accessoires (indien van toepassing)

- Controleer of de RopeLocks™ goed gemonteerd en opgehangen zijn aan de Jungle Gym® schommelhaken. Om de RopeLocks HC te controleren dient u met uw volle gewicht gedurende enige seconden aan ieder afzonderlijk schommeltouw te hangen. De RopeLocks SC kunt u controleren door de betreffende accessoire gedurende enige seconden met uw volle gewicht te beladen. Vervang bij twijfel. Het piepen van de RopeLocks™ kan worden tegen gegaan door deze met water of een plantaardige olie te bevochtigen.
- Controleer de schommelzetjes en trapezes op scheuren of breuk. Controleer schommeltouwen op rafelen of extreme vezelvorming die ontstaat als gevolg van het opdraaien van de schommel accessoires. Om dit goed te beoordelen dient u ter plaatse van de geconstateerde slijtage de touwen open te draaien zodat de vezels van het schommeltouw nauwkeurig op breuk kunnen worden beoordeeld. Controleer de veiligheidsriem van de babyschommel. Bij twijfel vervangen.
- Controleer de bevestiging van de glijbaan aan het platform op spleten waarin bijvoorbeeld koordjes van capuchons kunnen blijven haken waardoor verstikkingsgevaar kan optreden.
- De accessoires kunnen worden gereinigd met een niet agressief schoonmaak middell. Een zwaar verontreinigde glijbaan kan eventueel schoongemaakt worden met een hoge drukreiniger, let op dat het glijbaanoppervlak niet beschadigd raakt.

### Veilige speelruimte

- Controleer de ondergrond regelmatig op de mate van schockabsorptie. Indien de ondergrond teveel samengeperst is dient het los gehakt te worden. Kuilen die ontstaan zijn bijvoorbeeld door het schommelen dienen opgevuld te worden.
- Controleer de stabiliteit van het toestel.
- Beoordeel de directe omgeving van het speeltoestel op direct gevaar zoals overhangende boomtakken, waslijnen, losliggende materialen.

### Milieu

- Als u besluit het toestel weg te gooien, verwijder dan alle metalen en kunststof delen en breng het hout weg naar uw plaatselijke vuilverwerking. U mag geimpregneerd, geverfd en gebeitst hout niet zelf verbranden met het oog op het milieu.

## VEILIG SPELEN

### Attentie:

- Laat kinderen altijd onder toezicht van een volwassene spelen.
- Leer kinderen veilig spelen.
- Zorg dat kinderen passend gekleed zijn voor het spelen. Let op dat ze geen loszittende kleding dragen, of kleding met touwtjes of accessoires die klem kunnen komen zitten.
- Gebruik uw gezond verstand om ongelukken te voorkomen.
- De producten van Jungle Gym® zijn ontworpen voor kinderen van 3-10 jaar, tenzij anders aangegeven.

### Veilig spelen (fig.1)

- 1 Tijdens nat weer zijn speeltoestellen niet geschikt om op te spelen omdat onderdelen en glad kunnen worden. Tijdens vorst kan zelfs een zachte ondergrond veranderen in een keiharde laag. Bij vorst de accessoires binnenhalen.

- 2 Gebruik het toestel of de accessoires niet anders dan waarvoor ze bestemd zijn. Dit kan leiden tot schade of letsel. Laat kinderen de accessoires niet opdraaien hierdoor wordt het touw extreem zwaar belast en heeft dus een kortere levensduur tot gevolg. Ook kunnen kinderen klem komen te zitten.

- 3 Zorg ervoor dat kinderen niet van bewegende schommels springen.

- Laat kinderen geen onbezette accessoires heen en weer schommelen.
- Laat kinderen niet scheef of schuin schommelen.
- Laat kinderen niet ondersteboven aan het toestel hangen.
- Zorg ervoor dat kinderen elkaar niet vastgrijpen tijdens het schommelen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet voor, tussen of naast andere in gebruik zijnde accessoires lopen.

- 4 Laat kinderen met hun volle gewicht in het midden van de schommel zitten, en laat een accessoire gebruiken door het aantal kinderen waarvoor het ontworpen is. Bij een gewone klimtoren: laat maximaal 3 kinderen van maximaal 50 Kg per kind tegelijkertijd op het toestel spelen. Bij een klimtoren gecombineerd met een schommel: laat maximaal 5 kinderen van maximaal 50 Kg per kind tegelijkertijd op het toestel spelen.

- 5 Laat kinderen nooit op dakjes of bovenop Modules klimmen. Een val van grotere hoogte kan resulteren in letsel.

- 6 Zorg dat er geen obstakels op en rond het speelterrein aanwezig zijn.

- 7 Leder open gedeelte van een platform geeft een mogelijkheid tot ongelukken. Dit risico wordt aanmerkelijk lager als er handgrepen, veiligheidssteunen of balustrades toegepast worden.

- 8 Laat kinderen op geen andere manier dan zittend met het gezicht naar voren van de glijbaan glijden. Voorkom dat de glijbaan op het zuiden gericht staat in verband met opwarming door de zon. Controleer voordat kinderen gaan spelen of oppervlakten niet te heet zijn. Eventueel afkoelen met water, daarna afdrogen. Spuit geen water op de glijbaan om het speelplezier te verhogen. Kinderen komen dan met een te hoge snelheid van de glijbaan, wat letsel tot gevolg kan hebben.

### Benodigd gereedschap (fig. 2)

- 1 Rolmaat, 2 Potlood, 3 Handzaag,
- 4 Hout- en metaalvijl, 5 Boormachine, 6 Klauwhamer

### Standáard boutverbinding (fig. 3)

- Boor een gat van 10mm in de vast te zetten delen.
- Breng de instagroef met de schacht aan in het geboorde gat en sla de tandjes in het hout.
- Plaats eerst de veerring en dan de sluitring over de schacht van de moerbout gevuld door een Bolt Cap™.
- Schuif de moerbout door het gat en draai de bout eerst met de hand aan voordat u gebruik maakt van de bijgeleverde 13 mm dop in uw boormachine om de bouten verder aan te draaien totdat de veering volledig is platgedrukt tussen de moerbout en de sluitring. Sluit de Bolt Cap.
- Indien de bout te kort is, kunt u met een speedboor van ø 22 mm het eerste deel van het boorgat in het dikste stuk hout verdiepen, zodat de boutkop verzonken is. Behandel het ontstane gat met beits. Aangezien de boutkop nu verzonken is, is het niet nodig een Bolt Cap™ te gebruiken.
- Indien de bout te lang is, dient u het uitstekende deel af te zagen. Vijl eventuele scherpe bramen weg.

### Voorboren (fig. 4a+4b)

- Om te zorgen dat het hout niet split wordt aangeraden om voor alle schroeven voor te boren. Boor 10mm minder diep dan de schroef lang is.

### Houtschroeven (fig. 4a)

- Boor, bij gebruik van houtschroeven, eerst een gat van ø 3 mm in het deel wat u wilt bevestigen.
- Het is belangrijk dat de schroeven volledig in het hout zitten en dat er geen scherpe uiteinden zijn.

### XL Stealth™ houtdraadbout (fig. 4b)

- Voor het aanbrengen van de XL Stealth™ houtdraadbout, boor eerst voor met 5mm in beide delen.
- Plaats de sluitring en bakje van de Bolt Cap over de bout. Plaats het gehele in het geboorde gat en fixeer de bout met behulp van de T40 bit. Bevestig daarna het dopje van de Bolt Cap.

Let op: Zorg dat u de bouten en schroeven niet te strak vastdraait!

Bij gebruik van hardhout kan het noodzakelijk zijn voor te boren met een grotere diameter, al naar gelang de densiteit van het hout.

040\_805\_GSI\_nl\_0300\_20120911\_nla







# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tillykke med dit nye Jungle Gym® -sæt. Med Jungle Gym®-sæt kan du på kort tid bygge en sikker legeplads til glæde for børnene i mange år fremover.

Jungle Gym®-sæt omfatter specielt udviklede dele, som er designet med stor vægt på børnenes sikkerhed. Delene har ingen skarpe hjørner eller fremstående dele og er endvidere modstandsdygtige over for al slags vejr. Udstyret er godkendt efter EU-standarden for legepladser til privat brug, EN 71-1,-2,-3,-8 & -9, forudsat at legepladsen samles og anvendes i overensstemmelse med denne vejledning. Følg derfor noje vejledningen, og ændr ikke på designet.

Advarsler. Kun til privat brug. Kun til udendørs brug. Maksimum brugervægt er 50 Kg. Ikke egnet til børn under 3 år. Vægnet til børn fra 3 til 10 år.

Produktet er udelukkende beregnet til brug ved enfamiliehus i villakvarterer. Hvis legepladsen bygges på offentlige arealer, er der helt klart tale om misbrug af produktet.

L  s byggevejledningen noje, inden du påbegynder arbejdet.

## SIKKERHEDSFORSKRIFTER

### ■ Anbefalet træ og tilskæring

- Legepladsens kvalitet afhænger af tr  ets kvalitet. De penge, der kan spares ved kob af træ i en ringere kvalitet, vil i t  ngden give flere udgifter, og samtidig vil forventningerne ikke blive indfriet.
- Udvælg topbj  len til en gyngede med ekstra stor omhu. Bj  elens styrke kan testes på følgende måde: L  g bj  len således, at begge ender for eksempel hviler på hver sin kasse, og stig op på den. Brug en anden person som støtte og hop ca. 10 cm i vejret. Den herved frembragte belastning på bj  len svarer til en vægt på ca. 200 kg. Hvis bj  len kan holde til belastningen, er den velegnet som topbj  le. Det er normalt, at bj  len kan bojes en anelse. Sørg for, at andre mennesker ikke kommer til skade, n  r bj  len testes.
- H  rdtr   er mere modstandsdygtig over for insektangreb og r  d end blødt tr  . Blødt tr   skal altid behandles, for det anvendes udendørs. Følgende træsorter er velegnede til bygning af legepladsen:
- Træ med en naturlig modstandsdygtighed over for r  d og insektangreb, f.eks. l  kertr  , Robinia, tropisk og europæisk h  rdtr  , eg, kastanje og r  d ceder.
- Trykimprægneret tr  
- Behandl alle savede overflader og ender med et træbeskyttelsesmiddel beregnet til udendørs brug, s   tr  et ikke rådner. Trykimprægneret træ skal også påføres et træbeskyttelsesmiddel.
- V  r især opmærksom på de dele, som har kontakt med jorden.
- Behandl også alle unders  nede huller og hullerne til rebstigen eller klatrerbet med et træbeskyttelsesmiddel.

### ■ Sikkerhedszone

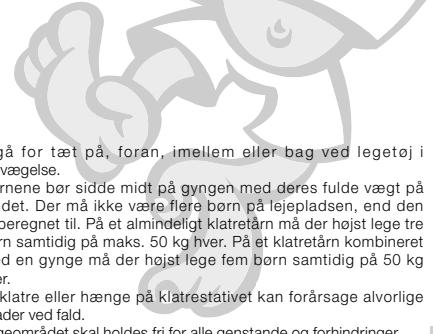
- Placer legepladsen på en ikke asfaltreret stabilt underlag, såsom gr  s eller et fast lag af sand. Anbring ikke legepladsen på asfalt, grus, beton eller andre h  rde underlag.
- Jordoverfladen skal være plan. Hvis legepladsen opstilles på hældende grund, er der risiko for, at den begynder at hælde eller "tr  kk   sig skev". Hvis legepladsen begynder at hælde, belastes alle forbindelser og sammenf  ninger yderligere, og med tiden vil disse losse sig og svigte.
- Sikkerhedszonen strækker sig 200 cm ud fra legepladsen til alle dele. Fald på sådanne underlag kan føre til person skade. Anbring om nødvendigt et absorberende underlag af lost materiale, f.eks.:

tr��fis	50 cm
fint grus	50 cm
groft sand	50 cm
tr��sp��n��r	50 cm
græs	

- I sikkerhedszonen må der ikke forefindes nogen former for konstruktioner, hegn, garager, huse, overhængende grene, t  resnore, elledninger eller andre genstande, der kan ned  s  te sikkerheden.
- Opstil legepladsen, så den ikke står i vejen for stier eller gennemgange.
- Gem byggevejledningen til senere brug.

### ■ Safe installation

- Børn bør ikke opholde sig i arbejdsm  r  det, f  r sikkerhedszonen er ryddet for alle forhindringer, legepladsen er færdigbygget, alle skruer m.v. er strammet og kontrolleret, og alle redskaber og ovrigt genstande, der ikke hører h  jemme på legeområdet, er samlet op.
- Det kræver mindst to personer at bygge legepladsen, da der skal holdes og løftes under selve opbygningen.
- Kontrollér alle delene, og grupp  r dem, s  d de ligger inden for rækkevidde. Sammenlign delene i kassen med de dele, der er anvist i vejledningen, og kontroll  r, at disse stemmer overens.
- Benyt passende tøj samt sikkerhedsudstyr (f.eks. sikkerhedsbriller, stovmaske og handsker), Når de s  ver, borer eller bygger.
- Følg denne sikkerhedsanvisning angående anvendt v  rk  t og tilbehør.
- Undlad at stå på platformen, f  r legepladsen er færdigbygget. Brug en stige, hvis der er for højt op.
- Legepladsen fastgøres i jorden med jordankrene for at undgå, at den vælter eller forskydes. Hvis jorden ikke er stærk nok, skal jordankrene støbes i beton. Sørg for, at jordankrene ikke stikker op, så man kan falde over dem.
- N  r legepladsen er bygget, fjernes eventuelle fremstående dele, såsom bolte og andre beslag, med en metalsav. Afrund alle skarpe kanter med en metalaffil.
- For at undgå splinter slibes tr  et med sandpapir. Alle hjørner og kanter afrundes med sandpapir eller en fil.
- Der må ikke monteres ekstra tilbehør på legepladsen såsom reb og kæder.



• gå for tæt på, foran, imellem eller bag ved leget   i bevægelse.

4 Børnene b  r sidde midt på gyngen med deres fulde vægt på s  d  et. Der må ikke være børn på legepladsen, end den er bereget til. På et almindelig klatret  m må der højst lege tre børn samtidig på maks. 50 kg hver. På et klatret  m kombineret med en gyngem  r må der højst lege fem børn samtidig på 50 kg hver.

5 At klatre eller hænge på klatrestativet kan forårsage alvorlige skader ved fald.

6 Legeomr  det skal holdes fri for alle genstande og forhindringer.

7 En   ben platform øger risikoen for ulykker. Risikoen reduceres ved at montere sikkerhedsudstyr som f.eks. håndtag, sikkerhedsstremmer og afskærmning.

8 Rutschebanen må kun anvendes i siddende stilling. Tilbehøret kan blive varmt, men den påvirkes af direkte sollys. Sørg derfor altid for, at tilbehøret ikke er for varmt, inden børnene begynder at lege, f.eks. ved at nedkole det med kaldt vänd og därefter tørre det. Sprojt ikke vänd på rutschebanen for at gøre det sjovere. Farten bliver derved for stor, hvilket kan forårsage personskade.

da

### ■ Anbefalet v  rk  t til opbygning (ill. 02)

- Målebånd
- Blyant
- H  ndsav
- Træ- og metalfil.
- Boremaskine
- Hammer

### ■ Standardboltsamling (ill. 3)

- Bor et 10 mm hul i de dele, der skal samles.
- Slå en svejsemotrik ned i hullet med en hammer. Den fremspringende krave på svejsemotrikken skal være helt nede i træet.
- Anbring forst låseskiven og derefter den flade skive og den nederste del af beskyttelseshætten på bolten. Skru indledningsvis bolten i med hånden, så den sidder fast i svejsemotrikken. Stram derefter hver enkelt bolt ved hjælp af en elektrisk boremaskine og en 13 mm bit, indtil l  seskivens fjedervirkning er helt neutraliseret mellem bolthovedet og den flade skive. Sæt den overste del af beskyttelseshætten på skruen.
- Hvis bolten er for kort, anbefales det at unders  nke den overste del af hullet i den tykreste del af træet ved hjælp af et Ø22 mm bor til en dybde af 15 mm eller m  re, s   bolten er fors  net efter montage. Behand hullet med bejdse. Da bolthovedet nu er fors  net, er det ikke nødvendigt at sætte beskyttelseshætten på bolten.
- If the bolt appears too long, it is necessary to remove the protruding end by cutting it off using a metal saw. If any sharp edges appear, use a file.
- Hvis bolten er for lang, skal det fremspringende stykke fjernes ved hjælp af en metalsav. Fil eventuelle skarpe kanter.

### ■ Pilothuller (ill. 4a+4b)

For at forhindre tr  et i at fl  ke anbefales det at bore pilothuller til alle skruer. Pilothullerne b  r være 10 mm kortere end skruernes længde.

### ■ Tr  skruer (ill. 4a)

- Bor 03 mm pilothuller til tr  skruerne.
- Det er meget vigtigt at sørg for, at alle skruhovederne er i niveau med tr  et, og at der ikke er nogen fremtrædende skarpe kanter.

### ■ XL Stealth™ franske skruer (ill. 4b)

- For at isette en XL Stealth™ fransk skrue skal der først bores et 05 mm hul gennem begge de dele, der skal samles.
- Anbring den flade skive og den nederste del af beskyttelseshætten på skruen. Anbring skruen i hullet, og stram den med en elektrisk boremaskine med en T40 bit. Sæt den overste del af beskyttelseshætten på skruen.

Forsigtig: Undlad at overstramme bolte og skruer!

Når man anvender hårdt-træ, kan det være nødvendigt at forbore med en stor diameter, afhængig af tr  ets densitet (massefylde).

040\_805\_GSL\_da\_0300\_20120911\_nIA

## LEG SIKKERT

### ■ V  r opmærksom på følgende:

- Der bør altid være en voksen i n  rheten, n  r børnene leger – uanset deres alder.
- L  r børnene at lege sikert på legepladsen.
- Jungle Gym® er produceret til børn i alderen 3 til 10 år, medmindre andet er angivet.
- Børnenes p  kla  dning bør være egnet til udendørs leg. Undgå losth  ngende toj og tilbehør med snore, som kan hænge fast i legeredskabet.
- Sidst, men ikke mindst: Brug fornuft, og v  r opmærksom på farlige situationer.

### ■ Leg sikkert (ill. 1)

- Legepladsen bør ikke anvendes i vådt vejr og i frostvejr, da overfladen kan være glat. Selv den blødeste sne kan blive til hård is. Tilbehøret bør opbevares indendørs, når temperaturen falder til under 0° C.
- Anvendelsen af legeplads og tilbehør udeover det anbefalede kan forårsage ting- eller personskade. Gynger, kæder, reb og andet tilbehør må ikke vrides eller vikles, da dette reducerer tilbehørets styrke og levetid og kan medføre, at børnene sidder fast.
- Advar børnene om ikke at:
  - hoppe af gyngen under bevægelse;
  - svinge en tom gyngede eller andet tilbehør;
  - gynde på tværs;
  - hænge på hovedet på dele af legepladsen;
  - stoppe eller hive i et andet barn, som er i bevægelse;

















# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Gratulerer med din anskaffelse av Jungle Gym® lekeapparat. Med dette "gjør det selv" settet, kan du enkelt og raskt bygge et sikkert stativ som vil bli meget populært hos dine barn i mange år fremover.

Jungle Gym® sett inneholder spesielt utviklet beslag og festemateriell. Alle delene er designet med stor omtanke på barns sikkerhet. Det er ingen skarpe kanter eller utstikkende deler. Materialene er sikre unønt vær og temperatur. Alle delene i settet er produsert og godkjent i henhold til EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 (ESS - European Safety Standard) for privat bruk, under forutsetning at lekeapparatet monteres, og brukes i henhold til monteringsanvisningen. Ikke foreta avvik fra monteringsanvisningen, eller forsøk å endre design.

Advarsler. Kun for privat bruk. Kun for bruk utendørs. Maksimumsvekt for brukeren er 50 kg. Ikke egnet for barn under tre år. Egnet for barn fra tre til ti år.

Dette produktet er hensiktsmessig å bruke for enkelthusstander. All offentlig bruk av dette apparatet betegnes som mis bruk.

Les nøye gjennom manuelen før du starter monteringen. Ta vare på disse instruksjonene for eventuell bruk i fremtiden.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### ■ Valg av trevirke

- Kvaliteten på settet reflekteres i kvaliteten på trevirket du benytter. De pengene du eventuelt sparer på å kjøpe trevirke av lavere kvalitet, forsverner raskt i irritasjon, under byggingen av stativet, og vil gi langt mindre glede.
- Spesielt viktig er det at bærebjelken (tverrligger) på huskestativet er av god kvalitet. En god bærebjelke bør tåle ca. 200 kg. Legg bjelken mellom to bærepunkter og hopp ca 10 cm høyt på bjelken.
- Vær oppmerksom på at det er normalt med noe "bøy" på bjelken uten at dette forringør kvaliteten. Hvis bjelken ikke spreker er den sterk nok.
- Trevirket må være motstandsdyktig mot insektskader og råte. Vi anbefaler trykkimpregnert trevirke eller hardtre. Følgende trevirke er egnet for lekestasjon:

  - Tropisk hardtre, Europeisk hardtre, Eik, Rød cedar
  - Trykkimpregnert trevirke.

- Spesielt viktig er det for trykkimpregnert trevirke at det behandles med olje der hvor det er boret eller saget. Deler som er i direkte kontakt med bakken, bør også behandles ekstra godt med olje.
- Alle hus og fresespors som er foretatt i trevirke må behandles med impregnering, for ikke å svekke kvaliteten på trevirket.

### ■ Trygt lekeområde

- Plasser lekesett på en fast dekke jevn overflate, for eksempel gress eller et solid lag av sand. Monter ikke stativet påhardt underlag (betong, asfalt m.m.) da et fall på dette underlaget kan føra til store skader.
- Grunnen hvor apparatet skal stå bør være plant. Hvis apparatet monteres på ujevnt underlag kan dette forårsake bevegelse i apparatet, og over tid forringe kvaliteten og sikkerheten.
- Et trygt lekeområde betyr at det skal være en sikkerhetssone på 200 cm rundt hele lekeapparatet. Fyll den støtdempende beskyttelsen i hele sikkerhetssonen. Dersom det er nødvendig, installer en egen støtdempende beskyttelse på bakken som for eksempel:

dobbelt oppskjært fuktig bark	dybde på 50 cm
treflis	dybde på 50 cm
fin sand	dybde 50 cm
fin grus	dybde 50 cm

- I sikkerhetssonen må det ikke være steiner, gjenstander, gjelder, garasjer, hus, overhengende grener fra trær, klessnorer, elektriske ledninger eller andre ting som kan gjøre det farlig å bruke lekeapparatet.
- Stativet bør heller ikke monteres i nærheten av gangvei og lignende.
- Eventuelle fysiske avgrensninger for å holde sand etc. på plass, eller gjører rundt lekeplassen, må monteres på sikker avstand fra lekeapparat, slik at disse ikke kommer i konflikt, og kan skape farlige situasjoner for barna under lek.

### ■ Sikker montering

- Barn bør holde seg borte fra plassen til stativet er ferdig montert og alle løse deler er ryddet bort.
- Det kreves minst to personer for å bygge stativet. Det tar ca 1 time å montere et huskestativ, og ca 4 timer å montere et klattertau.
- Kontroller alle delene, og se at det er riktig antall i henhold til anvisningen.
- Benytt hensiktsmessige klær og sikkerhetsutstyr (arbeidsbriller, stovmaske og hanskjer), når du sager, driller, maler eller monterer stativet, spesielt viktig hvis du arbeider med trykkimpregnerte materialer.
- Følg produsentens sikkerhetsanbefalinger for verktøy og utstyr.
- Ikke stå på plattformen for apparatet er komplett ferdigmontert. Bruk stige hvis du ikke rekker høyt nok.
- Stativet må forankres forsikringsmessig til bakken for å unngå at det beveger seg under lek. Benytt Jungle Gym® Forankringsbolter for å unngå dette. Hvis grunnen er myk, bør forankring stoppes i bakken. Påse at forankring ikke stikker over bakken, slik at barna ikke kan skade seg på dem.
- Etter montering, bør en metallsg (baufil) benyttes for å kutte bort utstikkende deler fra bolter og annet festemateriell.
- Benytt sandpapir eller annet slipemateriale for å fjerne splinter, eller ulydne kanter i trevirket. Puss også endestokker og andre skarpe kanter bort fra trevirket.
- Ikke fest annet tilbehør til stativet som for eksempel kjetting, wire. Benytt heller ikke utstyr fra andre merker enn Jungle Gym på stativet, da dette kan forringje sikkerheten.
- Kombiner ikke produkter fra andre produsenter med Jungle

Gym® produkter, da dette vil kunne minske sikkerheten.

- Ved evt. Montering av andre tau eller lignende, bør Jungle Gym® Taulags benyttes, sammen med Jungle Gym® Swing Hook.
- Huske-tauet på huske-kroken (Swing Hook LS) må skrus helt inn i trevirket, slik at det kommer helt inn til tverrbjelken
- Avstanden fra huske (eller tilsvarende bevegelige apparater), og ned til underlaget bør være min. 35 cm.
- Avstanden mellom huske og til ramme bør være min. 30 cm.
- Avstanden mellom huske/krokene skal være 45 cm.
- Avstanden mellom huskene/gynge skal være 45 cm.
- Et klattertau bør sikres (festes) i begge ender, for å unngå at barn klemmes eller kneles i tauet.

## INSPEKSJON OG VEDLIKEHOLD

For å ivaretake sikkerheten på lekeapparatet, må apparatet ha ettersyn i begynnelsen av hver brukssesong, og 2 ganger pr. måned under sesongen. Hvis vedlikeholdet ikke utføres regelmessig, kan leketøyet velte eller på annen måte utgjøre en fare.

### ■ Trevirke

- Sjekk for splinter eller potensielle svakheter i trevirket.
- Ivaretake trevirket med oljeimpregnering eller liknende for å unngå råte og/eller uttorking. Benytt ikke blank maling som gir glatt overflate.

### ■ Beslag og festemateriell

- Kontroller at alle bolter og skruer sitter godt fast. (NB! Dersom bolter og lignende strammes for hardt kan dette forårsake at trevirket splintrer).
- Kontroller at det ikke forekommer rust på noe av festemateriell. Bytt hvis nødvendig.
- Kontroller at festene i bakken sitter godt – slik at de ikke kan løses. Hvis de er løse, må du flytte festene i bakken, eller lage nye fester.

### ■ Tilbehør

- Sjekk taulåser, at disse sitter forsikringsmessig fast. Heng med full kroppsstørrelse i tauene for å kontrollere at tauene ikke sklir ut av feste. Heng opp nye tau dersom de gamle er slitt. Hvis tauene knirker, kan de fuktes med vann eller vegetabilisk olje, som f.eks. olivenolje.
- sjekk huskeseter og bjelker for helhet og sjekk husketau for slitasje i fibrene. For å gi god bedømmelse på kvaliteten til tauet, sjekk der fibrene er slitt for å se om de trådene i tauet er ødelagt. Sjekk sikkerhetsbeltet på baby-husken. Erstatt ved behov.
- Kontroller festet for rutsjebanen, at denne ikke har sprekk eller gliper, som kan forårsake at barna kan henge seg fast med toy, seler etc.
- Alle artikler kan rengjøres med varmt vann, og eventuell en mild såpe og svamp kan benyttes. Dersom noen av artiklene er spesielt skittne, kan høytrykksspyler benyttes.

### ■ Trygt lekeområde

- Påse at underlaget ikke er hardpakket. Dette bør løses opp. Spesielt under huskene er det vanlig at det danner seg "grøper". Disse bør fylles igjen med støtdempende materiale.
- Kontroller stativets stabilitet.
- Kontroller omgivelsene for overhengende grener, tørketau m.m.

### ■ Miljøvern

- Brenn ikke resterende trevirke på stedet. Det er spesielt miljøfarlig og ulovlig å brenne behandlet trevirke, da spesielt trykkimpregnert trevirke. Impregnert avfall bør leveres til nærmeste avfallsdepot.

## SIKKER LEK

### NB

- Stativet må overvåkes av voksne person under bruk.
- Lær barna å leke sikrert
- Jungle-Gym er konstruert for barn i alderen 3-10 år, med mindre annet er indikert.
- Påse at barna er kledd hensiktsmessig. Strikk og løse artikler kan feste seg i apparatet og forårsake skade.
- Sist men ikke minst; bruk sunn fornuft, og påse at barna ikke blir utsatt for farlige situasjoner.

### ■ Sikker lek (ill. 1)

- Apparatet bør ikke benyttes i fuktig vær eller frost, da det kan forekomme glatte overflater på stativet.T.o.m. det mykeste underlaget kan bli hardt når det er kaldt. Stativets tilbehør bør demonteres og tas innendørs ved temperaturer under 0 gr. C.
- Benytte ikke apparatets tilbehør til annet en hva det er beregnet for. Delene kan skades, og defekte deler kan forårsake skader. Ikke vri eller bøy husker, kjettinger, tau eller annet tilbehør. Slik behandling kan forårsake redusert kvalitet på tilbehøret, og forårsake skader.
- Barn bør ikke:
  - hoppe av husker i bevegelse.
  - Huske tomme husker eller andre huske-artikler
  - Huske utenom normalvinkel.
  - Henge opp/ned fra stativet.
  - Gripe eller stoppe andre barn som er i bevegelse i apparatet.
  - Være foran eller bak artikler som er i bevegelse.
- Oppfordre barna til å sitte midt på huskesetet, med full vekt på setet. Det bør ikke være mer enn et barn på hvert sete, klattertau, eller taustige av gangen. På et klatterstativ bør det ikke være mer enn 3 barn av gangen, med totalvekt på max. 50 kg. hver. Et klatterstativ med tilleggsmontert huskestativ bør ikke benyttes av mer enn 5 barn med maksvekt på 50 kg., samtidig.
- Barn bør ikke klatter eller henge fra stativets bærekonstruksjon (ramme), da barna kan skade seg ved fall.
- Lekeområdet må være fritt for alle slags gjenstander og hindringer.
- Hvert usikrede (åpne) steder på et klatterstativ øker risikoen for skade. Sikkerheten reduseres ved å montere håndtak, gelender m.m.
- Ikke tillatt barna å benytte rutsjebanen i annet enn sittende

stilling. Unngå at rutsjebanen utsettes for sterkt sollys, da denne kan oppvarmes og barn kan brenne seg. Påse at denne ikke er overopphevet for bruk. Hvis nødvendig kan rutsjebanen kjøles ned med vann. Tørk stativet for bruk.

### ■ Nødvendig verktøy (ill. 2)

- 1 Målband
- 2 Blyant
- 3 Stiksag
- 4 Tre og metall fil
- 5 Elektrisk drill (evt. Kraftig batteridrill)
- 6 Hammer

### ■ Standard bolt-koblinger (ill. 3)

- Bor et hull med ø 10 mm i de delene som skal festes.
- Slå gjengestykket (mottaksmutteren) inn i trevirket.
- Tre sprengskiven på bolten, og deretter, bolthetten, og til sist sokkelen for boltdeskilet. Begynn å dra til bolten inn i mottaks mutteren for hånd, og fortsett med en 13 mm fastokkelsbitset i din elektriske drill for å dra til hver bolt, helt til sprengskiven er fullstendig presset mellom hodet på bolten og plankskiven. Lukk beskyttelseshettene på bolten med hetten.
- Hvis det viser seg at bolten er for kort, anbefaler vi å bore i motsatt retning i den øverste delen av hullet i den tykkeste delen av trevirket, med et bor på ø22 mm, til en dybde på 15 mm eller mer, slik at bolten vil synke inn etter monteringen. Mal over det hullet som oppstår. Ettersom bolten nå er freset inn trenger du ikke bruke bolt-beskyttelseshettene.
- Hvil bolten er for lang, er det nødvendig å fjerne utstikker med en metallsg. Hvis det dannes skarpe utstikkere benytter metallsg for å fjerne dette.

### ■ Forbore (ill 4a+4b)

For å unngå at trevirket skal sprekle, forbore før montering. Du bør ikke forbore mer enn 10 mm kortere enn skruens lengde, for å sikre at skruen får tak i trevirket.

### ■ Treskruer (ill. 4a)

- Bor ø3 mm pilot-hull for treskruer.
- Det er svært viktig å kontrollere at toppen på alle skruer går jevnt med overflaten på trevirket, slik at ikke er noen skarpe kanter som stikker fram.

### ■ XL Stealth™ gjennomgående skruer (ill. 4b)

- For XL Stealth™ gjennomgående skruer må du først bore et hull ø5 mm gjennom boltene som skal festes.
- Tre plankskiven og sokkelen for boltdeskilet på bolten. Plasser skruen i hullet, og skru med T40 fastokkelsbitset i din elektriske drill for å dra til. Lukk beskyttelseshettene på bolten med toppen.

Viktig: Ikke dra til boltene og skruene for hardt!

Hvis du burker hardtre, anbefaler vi å forbore med tykkere diameter, avhengig av tettheten (hardheten) på trevirket.

040\_805\_GSI\_no\_0100\_20101018\_nla



# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Parabéns pela compra do kit Jungle Gym®. Com a compra deste kit Jungle Gym® você estará em condições de construir um parque infantil seguro em pouco tempo: uma garantia de prazer e alegria para seus filhos durante muitos anos.

Os kits Jungle Gym® contém ferragens especiais desenvolvidas especialmente para este uso. Este material foi desenvolvido, tendo como primeira prioridade dar segurança às suas crianças. As ferragens não têm partes pontiagudas e estão protegidas de qualquer intempéries. Todas as peças no kit seguem as normas EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 (Padrão de Segurança da Comunidade Europeia), para uso privado, nas condições que o playground é montado e usado apropriadamente segundo o manual de instruções. Siga corretamente as instruções e não altere o desenho.

Avisos. Apenas para uso doméstico. Apenas para uso no exterior. O peso máximo do utilizador é de 50 Kg. Contraindicado para crianças com menos de 3 anos. Adequado para crianças entre os três e os dez anos de idade.

Este produto é para uso residencial e familiar. Instalações públicas ou de domínio público são locais que se usados significa um mau uso de nosso produto.

Leia cuidadosamente estas instruções de montagem antes de iniciar a mesma. Guarde as instruções de montagem para possível uso futuro.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### ■ Madeira

- Qualidade de seu playground estará refletida pela qualidade da madeira que for comprada. O dinheiro economizado em madeira de baixa qualidade será perdido rapidamente em problemas na construção e irá resultar em um produto acabado que vai oferecer menos satisfação.
- A viga superior de uma balança deveria ser escolhida com cuidado. Para testar a integridade da viga, você pode colocá-la deitada sobre dois suportes com a ajuda de alguém e pular em cima dela de uma altura de 10 cm. O impacto causado sobre a mesma é aproximadamente o mesmo que aplicar sobre ela o peso de 200 kg. Se ela não quebrar ou rachar está apta à ser usada na parte superior de uma balança.
- A madeira deve estar protegida contra o ataque de insetos e apodrecimento. As seguintes madeiras são sugeridas para o seu parque infantil:
  - Madeira com resistência natural contra insetos.
  - Madeira tratada à pressão.
- Se comprar madeira não tratada, passe produto para proteger da umidade e preste atenção às partes que ficam em baixo da terra. Preste atenção especial nas partes que estarão em contato com o chão.
- Em todas as partes serradas e furadas, passe um selador para proteger melhor, mesmo no caso de usar madeira tratada.
- Passe selador nos furos feitos nas madeiras, inclusive nos para a escada de corda e nos para a corda de alpinista.

### ■ A área de segurança

- Coloque o playset sobre uma superfície firme não asfaltada, como grama ou uma camada sólida de areia. Não instale seu parque infantil sobre cimento, asfalto ou qualquer outro piso duro.
- A zona de implantação do seu parque infantil deve estar nivelada. Instalar o seu parque infantil sob uma superfície desnivelada pode fazer com que este se incline, provocando uma tensão adicional em todas as conexões e junções que com o tempo provocarão fadiga adicional no material que farão com que estas fiquem debilitadas podendo vir a ceder.
- A área de segurança do seu parque infantil deverá ter 200 cm além da área que o parque ocupa, devendo ser ajustada em todos os sentidos. Uma queda sobre um piso duro pode resultar em fraturas e/ou contusões. Abaixo indicamos uma lista de pisos recomendados e suas profundidades.

### Material sugerido

Borracha sintética  
Gramado natural  
Areia fina  
Casca de pinheiro  
Relva

### profundidade

50 cm  
50 cm  
50 cm  
50 cm  
50 cm

- A área do parque infantil deve estar afastada de vedações, cabos elétricos, estendais de roupa, ou elementos sólidos que possam provocar ferimentos numa eventual queda.
- Não situe seu parque infantil perto de zonas de passagem.
- No caso de querer delimitar a área, deve o faze-lo fora do espaço necessário para brincar, usando barrotes ou postes de madeira tratada.

### ■ Instalação segura

- Crianças devem estar longe da área de trabalho até que esta esteja limpa, sem obstáculos, e com o parque infantil devidamente montado, isto é, após todos os apertos das ferragens tenham sido devidamente verificados e todas as ferramentas e outros utensílios tenham sido retirados da área de brincar.
- Quando construir este parque infantil, são necessárias duas pessoas para erguer e segurar as madeiras aquando da montagem, furação e colocação de parafusos.
- Verifique todas as peças e agrupe-as de forma sistemática dentro de seu alcance. Compare as mesmas com a lista de peças.
- Use roupa apropriada e equipamento de segurança (i.e., óculos de segurança, máscara contra pó e luvas apropriadas) quando for serrar, furar, lixar, pintar ou montar o brinquedo, especialmente quando trabalhando com madeira tratada.
- Siga as instruções de segurança dos fabricantes com respeito às recomendações para o uso de ferramentas e equipamento.
- Não utilize a plataforma do parque infantil até que este esteja devidamente montado, usando uma escada se verificar que não consegue aceder às zonas mais altas.
- O conjunto montado deve estar bem ancorado no piso para evitar

girar ou tombar. Dependendo do solo, deverá ser cimentado. A ancoragem deve ser abaixo do nível do solo para que as crianças não corram o risco de se machucar com a mesma.

- Após montar, não esqueça de serrar todas as sobras de parafusos e aparar as rebarbas com lima apropriada para metal.
- Para evitar rebarbas na madeira, use lixa de papel, lima ou grossa num raio de 3 mm.
- Não adicione itens extras a este conjunto de brinquedo, como cordas, correntes e outros itens.
- Não combine produto de outros fabricantes com os de Jungle Gym porque pode diminuir a segurança.
- Use somente RopeLocks em combinação com os ganchos da Jungle Gym®. Não use RopeLocks para outros fins.
- A linha do parafuso do gancho L5 do balanço deve ser parafusada na madeira inteiramente e firmemente de encontro ao eixo transversal. É importante alinhar o gancho do baloiço na posição apropriada. Um gancho impróprio instalado ou desalinhado do baloiço pode quebrar ou saltar e podendo causar ferimentos ao utilizador.
- Em relação à distância entre os baloiços, no caso do kit swing, a distância entre os assentos das baloiços, deve ser de 35 cm no mínimo.
- A distância mínima entre as ferragens de montagem do swing e do assento da balança, é de 30cm.
- A distância entre os ganchos do baloiço e os acessórios deve ser 45 cm
- A corda e a escada de escalar devem ser sempre fixas, tanto no topo como no chão, porque uma corda livre pode se entrelaçar, fazer um nó e a ficar amarrada na criança, podendo provocar ferimentos.

## MANUTENÇÃO E INSPEÇÃO

Para garantir a segurança dos usuários do parque infantil, o mesmo deve estar sujeito à inspeção de segurança mencionadas abaixo, sempre no inicio de cada estação (primavera, verão,...) e posteriormente duas vezes ao mês durante a estação de maior uso. Se as verificações de manutenção não forem realizadas regularmente, o brinquedo pode virar-se ou tornar-se um perigo.

### ■ Componentes de madeira

- Inspecionar possíveis defeitos na madeira, podridão, ataque de fungos ou insetos, deformações e eventuais rebarbas.
- Manter o conjunto em bom estado, aplicando acabamentos para uso exterior para prevenir contra intempéries, nomeadamente velaturas de exterior. Não use tinta que possa causar superfície escorregadiça.

### ■ Ferragens

- Verifique se todas as partes metálicas estão bem apertadas. Cuidado: ferragem muito apertada penetra na fibra da madeira e pode partir a peça em dois.
- Verifique se as outras ferragens e acessórios estão com ferrugem o que poderia afectar o seu desempenho. Em caso de verificar algum problema, troque a peça.
- Verifique as âncoras do solo para ser certo que estão fixas. Se necessário, reposicione ou substitua. Verifique a estabilidade do aparelho, provocando força no sentido lateral, se o aparelho oscilar ou apresentar deslocações laterais, terá que, rever a ancoragem e as ligações entre as peças.

### ■ Acessórios

- Verifique se os RopeLocks estão devidamente instalados nos ganchos Jungle Gym®. Para testá-los pendure-se com seu peso durante alguns segundos em cada uma das cordas, individualmente. Substitua quando necessário.  
Se a corda fizer barulho ao ser esticada, pode ser molhada com água ou óleo vegetal.
- Para ter um melhor julgamento da qualidade de cada corda, abra e verifique se algum filamento está cortado. Se necessário, troque a corda.
- Verifique a integridade dos assentos dos baloiços e das barras. Verifique se a fixação do escorrega está em bom estado.
- Todos os acessórios podem ser lavados com água quente e detergente. No caso dos escorregas, se estiverem muito sujos podem ser lavados com máquinas de água de pressão, mas com cuidado para não danificar a superfície escorregadiça do mesmo.

### ■ A área de segurança

- Verifique se a superfície de absorção de choques não está muito comprimida. Caso necessário faça alguns furos. (Por exemplo em baixo das baloiços). Geral
- Verifique sempre a estabilidade do conjunto.
- Verifique o ambiente para ver se há o perigo de contacto directo com ramos de árvores, estendais de roupa ou materiais indevidamente colocados na área do parque infantil.

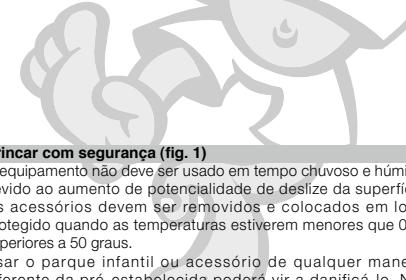
### ■ Proteção ambiental

As sobras de madeira, principalmente se forem tratadas contra umidade ou pintadas e não devem ser queimadas devido ao controle de poluição ambiental. Coloque tudo na lixeira apropriada.

## BRINCAR COM SEGURANÇA

### ■ Atenção:

- Deverá haver sempre a supervisão de um adulto durante o uso do parque infantil por crianças em qualquer idade.
- Ensinem as crianças a brincar de maneira segura.
- Vistam as crianças apropriadamente. Evitem roupas com acessórios metálicos que poderiam danificar o equipamento e ao mesmo tempo ferir a criança, ou alças ou acessórios de vestuário que se possam prender.
- E por último, use bom senso para evitar situações inseguras.
- Os produtos Jungle Gym® foram desenvolvidos para o uso de crianças entre três e dez anos de idade, salvo indicação contrária.



### ■ Brincar com segurança (fig. 1)

- 1 O equipamento não deve ser usado em tempo chuvoso e húmido, devido ao aumento de potencialidade de deslize da superfície. Os acessórios devem ser removidos e colocados em local protegido quando as temperaturas estiverem menores que 0 ou superiores a 50 graus.
- 2 Usar o parque infantil ou acessório de qualquer maneira diferente da pré-estabelecida poderá vir a danificá-lo. Não torça ou amarre os baloiços, correntes, cordas ou qualquer outro acessório.

### 3 Cuidado para que as crianças não:

- Saírem fora dos baloiços quando estes estiverem em movimento
- empurrem os baloiços ou qualquer outro equipamento vazio
- empurrem os baloiços em qualquer ângulo
- se pendurem de cabeça para baixo
- segurem ou parem a outra criança quando o equipamento estiver em movimento
- fiquem muito perto, em frente, atrás ou entre acessórios em movimento

- 4 Cuidar para que as crianças se sentem no centro do baloiço com todo o peso sobre o assento. Somente uma criança por assento de balanço deve ser permitida. A torre padrão permite no máximo três crianças por vez com no máximo 50 kg cada. A torre padrão em combinação com os baloiços, permite no máximo cinco crianças brincarem no parque infantil ao mesmo tempo, desde que o peso de cada uma não exceda os 50 kg.
- 5 Não deve permitir que se pendurem nas madeiras de sustentação do parque. Quedas podem causar sérias fracturas e contusões.

### 6 A área da porta deve estar livre de eventuais obstáculos.

- 7 Cada área aberta na plataforma aumenta o risco de possíveis acidentes. O risco pode ser significativamente reduzido colocando-se acessórios como puxadores, barras de segurança ou cercas de madeira.

- 8 Não permita que as crianças se coloquem por baixo do escorregue. A zona de deslize pode em determinadas condições ficar excessivamente quente, deve verificar a temperatura destes amentos antes de permitir que as crianças os usem. Se necessário pod e diminuir a temper- atura jogando água fria sobre os mesmos. Segue tudo antes de ser usado. Não deve utilizar água nos equipamentos com intuito de aumentar a velocidade de deslize. O facto de as crianças escorregarem muito rápido poderá causar contusões.

### ■ Ferramentas requeridas (fig. 2)

- 1 Serrote, 2. Lápis, 3. Fita métrica, 4. Lima e grossa, 5. Berbequim elétrico, 6. Martelo

### ■ Conexões e parafusos padrões (fig. 3)

- Faça um furo de 10 mm nas partes indicadas na figura.
- Utilize um martelo para ajudar a colocar o parafuso. A madeira deve ser escarreada para que a cabeça do parafuso fique dentro da madeira.
- Coloque a porca rosada do lado de fora da madeira e do outro lado coloque a parte de baixo do protetor de parafuso, a arruela maior, a arruela menor, o parafuso e, em seguida, feche com a capa do protetor do parafuso. Inicie manualmente a fixar o parafuso na porca rosada antes de utilizar sua parafusadeira elétrica.
- Se o parafuso ficar muito curto, faça um furo de 22 mm na parte mais grossa da madeira a uma profundidade de 15 mm ou mais para que o parafuso fique embutido na madeira. Neste caso não é necessário colocar o protetor de parafuso.
- Se o parafuso ficar muito longo, é necessário remover a sobre com uma serra de metal. Recomenda-se o uso de lima para tirar farrapás na parte cortada.

### ■ Furo guia (fig. 4a+b)

- Para prevenir que a madeira venha a rachar, deve-se efetuar um furo guia. Normalmente o furo guia é 10 mm mais curto do que o parafuso.

### ■ Parafusos de madeira (fig. 4a)

- Faça um furo guia de 3 mm para os parafusos de madeira.
- É importante se certificar que a parte superior da cabeça do parafuso esteja totalmente paralela à madeira, não deixando nenhuma ponta fora da madeira.

### ■ XL Stealth™ arafusos lag (fig. 4b)

- Para o caso de um XL Stealth™ parafuso LAG, faça um furo de 5 mm nas duas partes.
- Coloque a parte de baixo do protetor de parafuso, a arruela maior, a arruela menor, o parafuso e, em seguida, feche com a capa do protetor do parafuso.

ATENÇÃO: Não aperte em demasia os parafusos!

Quando estiver utilizando uma madeira mais dura é necessário fazer furos guia com um diâmetro maior, dependendo da densidade da madeira.

040\_805\_GSI\_pt\_0300\_20120911\_nIA



# ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Поздравляем с покупкой продукции Jungle Gym®. Данный сборочный комплект Jungle Gym® позволит Вам создать у себя во дворе безопасный игровой комплекс, который будет радовать Ваших детей многие годы.

Вся продукция «Джангл Джим» разработана в соответствии с EN 71-1,-2,-3,-8 и -9 (Европейский стандарт безопасности игрушек) для частного использования, при условии ее сборки и эксплуатации в соответствии с данным руководством. Следуйте рекомендациям по сборке и не вносите изменений в конструкцию.

Предосторожения. Только для домашнего использования. Только для использования вне помещений. Максимальный вес пользователя - 50 кг. Максимальное количество пользователей - 12. Не подходит для детей младше трех лет. Подходит для детей от трех до десяти лет.

Данный продукт предназначен исключительно для частного домашнего использования. Продукт не предназначен для использования в общественных местах, таких как парк, уличная детская площадка или школа.

Перед началом сборки внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для последующего использования.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### Выбор древесины.

- Качество Вашего игрового комплекса будет в значительной мере зависеть очень от качества выбранной Вами древесины.
- Уделите особое внимание выбору верхней перекладины для (Модуля) Качелей. Для проверки прочности перекладины установите оба ее конца на небольшое возвышение (10 см) и попробуйте на них. Если перекладина не ломается и не раскалывается, она пригодна для использования. Небольшой прогиб является нормальным.
- Твердые породы древесины более устойчивы к повреждению насекомыми и древесной гнили, чем мягкая древесина. Мягкая древесина обязательно нуждается в обработке перед использованием на открытом воздухе. Для постройки Вашего игрового комплекса подойдут следующие виды древесины:
- Древесина с естественной устойчивостью против древесной гнили и насекомых, например Лиственница, Робиния, тропические твердолиственные породы, европейские твердолиственные породы, дуб, каштан, красный кедр, калифорнийская сосна.
- Древесина прошедшая консервирующую обработку под давлением.

Спросите у своего продавца пиломатериалов о других породах древесины, устойчивых к насекомым и древесной гнили.

- Даже при использовании древесина прошедшей консервирующую обработку под давлением для предотвращения древесной гнили необходимо обработать все поверхности распила и концы балок консервантом для деревянных изделий наружного использования.
- Обратите особое внимание на части, которые соприкасаются с землей.
- Все отверстия для потайных болтов и отверстия для Веревочной лестницы и Каната для лазания необходимо обработать морилкой.

### Зона безопасности

- Поместите Playset на грунтовой устойчивой поверхности, таких как трава или твердый слой песка. Не устанавливайте игровой комплекс на поверхности из бетона, гравия, асфальта, или любой другой твердой поверхности.
- Поверхность земли должна быть абсолютно ровной; даже небольшой уклон повышает нагрузку на стыки и соединения.
- Зона безопасности обозначает пространство в 200 см со всех сторон игрового комплекса. Ниже приведен перечень рекомендуемых покрытий для зоны безопасности.

### Предлагаемый материал Минимальная глубина без утрамбовки

Мульча из коры двойного измельчения	50 см
Однородная древесная стружка	50 см
Мелкий гравий	50 см
Мелкий песок	50 см
Трава	

- Устранит из зоны безопасности все, на чем можно споткнуться – камни, корни и т.д.
- В зоне безопасности не должно находиться никаких конструкций, заборов, гаражей, домов, свисающих ветвей деревьев, бельевых веревок, электрических проводов и прочих помех.
- Не располагайте Ваш игровой комплекс в направлении проходов и дорожек.
- Любой бордюр, используемый для окантовки наземного покрытия, должен находиться за пределами зоны безопасности. (ландшафтные бордюры или прочие ограждения).

### Безопасность установки

- Дети не должны находиться в рабочей зоне до тех пор, пока зона безопасности не будет освобождена от всех препятствий, игровой комплекс полностью смонтирован, крепления затянуты и проверены, а рабочие инструменты убраны с территории детской площадки.
- Для подъема и установки балок, рам и тяжелых конструкций необходимо не менее двух взрослых.
- Проверьте все сборочные элементы и сгруппируйте их рядом с местом сборки. Сверните их со сборочным листом.
- При распилке, сверлении, шлифовании, обработке морилкой и сборке необходимо использовать соответствующую одежду и средства защиты (например, защитные очки, маску от пыли, рукавицы).
- Следуйте рекомендациям производителей по безопасному использованию применяемых Вами инструментов и оборудования.



## БЕЗОПАСНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

### Внимание

- При использовании игровым комплексом дети всех возрастов должны постоянно находиться под присмотром взрослых.
- Обучите детей безопасности при играх.
- Одевайте детей соответствующим образом; избегайте использования аксессуаров и одежды со шнурками, свободной одежды и шнуровки. Не допускается использование велосипедных шлемов.
- Руководствуйтесь здравым смыслом для предотвращения потенциально небезопасных ситуаций.
- Если не указано иное, изделия Jungle Gym® предназначены для детей в возрасте от 3-х до 10 лет.

### Безопасное использование (рис. 1)

- 1 Оборудование нельзя использовать при влажной и морозной погоде. При снижении температуры ниже 0° С принадлежности необходимо перенести в помещение.

- 2 Не используйте игровой комплекс и принадлежности не по назначению. Не сматывайте и не скручивайте качели, цепи, веревки и прочие принадлежности. Скручивание снижает прочность принадлежностей и может стать причиной несчастного случая.

- 3 Предупредите детей о том, что НЕЛЬЗЯ:

- прыгать с качелей, находящихся в движении
- раскручивать пустые качели и другие предметы
- кататься на качелях под углом
- висеть вниз головой на любом элементе игрового комплекса
- хватать или останавливать другого ребенка на любом движущемся предмете
- находиться вблизи, перед, между или позади любых движущихся объектов

- 4 Объясните детям, что качелями нужно пользоваться сидя по центру, всем весом на сиденье. На сиденье может находиться только один ребенок. Стандартная башня: одновременно пользоваться игровым комплексом могут не более 3-х детей, весом не более 50 кг. каждый. Стандартная башня + Дополнительный модуль Add-on Jungle Gym Module: не более 5 детей (макс. 50 кг.) каждый.

- 5 Нельзя забираться на крышу или на верх модуля.

- 6 Игровое пространство должно быть свободно от любых помех и препятствий.

- 7 Угроза безопасности существенно снижается при надлежащем использовании прилагаемых элементов безопасности, таких как поручни, перила и ограждения.

- 8 Не позволяйте детям съезжать с горки иначе как сидя лицом вперед. Избегайте воздействия южного солнца на покрытие горки. Под воздействием яркого солнечного света все элементы комплекса могут сильно нагреваться. Перед тем как допустить детей к игре на комплексе убедитесь, что он не слишком горячий. При необходимости горку можно охладить водой, просушив ее перед использованием. Ни используйте воду с целью увеличения скорости скатывания с горки.

- 9 Не используйте Модуль Ведра для подъема более 2,5 кг.

- 10 Не прокрепляйте к игровому комплексу никаких предметов, не одобренных Jungle Gym, таких как бельевые веревки, электрические приборы, свободно висящие веревки или цепи и т.д.

### Необходимые инструменты (рис. 2)

- 1.Измерительная лента
- 2.Карандаш
- 3.Ножовка/пила по дереву
- 4.Напильник по дереву и металлу
- 5.Электрическая дрель
- 6.Молоток

### Стандартные болтовые соединения (рис. 3)

- Просверлите правильность крепления Rope Locks™ на петлях качелей Jungle Gym® Swing Hooks. Для проверки замков крепления веревок Rope Locks HC, повисните несколько секунд всем своим весом на каждой из веревок качелей. Для проверки Rope Locks SC присядьте на деталь на несколько секунд. При возникновении скрипа Rope Locks HC можно смочить водой или растительным маслом, например оливковым.
- Проверьте целостность сиденья и рамы качелей. Проверьте веревки качелей на наличие износа и потертысть волокон. Для обследования веревки разверните пряди, в которых обнаружена потертысть и проверьте волокна на наличие разрывов. Проверьте ремень безопасности на качелях для малышей Baby Swing.
- Проверьте плотность прилегания качелей к платформе на наличие щелей, в которых, например, могут застрять детали одежды или шнурки капюшона детской куртки.
- Все принадлежности можно мыть теплой водой с использованием мягкого моющего средства. Сильно загрязненную горку можно помыть моющим устройством высокого давления. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить поверхность желоба горки и деревянные элементы.

### Зона безопасности

#### •

- Убедитесь, что мягкое ударопоглощающее покрытие под качелями не слишком утрамбовано, при необходимости размягчите его. Заровните образовавшиеся ямки (например, под сиденьями качелей).

- Проверьте устойчивость конструкции игрового комплекса.

- Проверьте зону безопасности на отсутствие нависающих ветвей деревьев, веревок для белья и незакрепленных элементов.

Внимание: не перетягивайте болты и шурупы!

### Шурупы (рис. 4a)

- Просверлите направляющие отверстия Ø 3 мм для шурупов. Отверстия должны быть на 10 мм короче длины шурупов. Для твердых пород дерева, возможно, придется сверлить направляющие отверстия большего диаметра, в зависимости от плотности древесины.
- Убедитесь, что головки шурупов не выступают над поверхностью и не имеют острых краев.

### Крепления XL Stealth™ (рис. 4b)

- Просверлите направляющее отверстие Ø 5 мм через оба элемента.
- Наденьте основание заглушки болта на его стержень. Установите шуруп и используйте инструмент T40 для затяжки. Закройте болт заглушкой.







# SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Gratulerar till köpet av en gör-det-själv-sats från Jungle Gym®. Med Jungle Gym®-satsen kan du bygga en säker lekplats på kort tid: ett garanterat glädjeämne för dina barn under många år.

Jungle Gym®-satserna är speciellt framtagna. Materialen är omsorgsfullt utvecklat med barnens säkerhet för ögonen. Materialen har inga vassa kanter eller delar som sticker fram och det har handikts för att stå emot värder och vind. Alla delar i satserna uppfyller kraven enligt EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 (European Safety Standard) för privat bruk, under förutsättning att lekplatsutrustningen byggs och används enligt instruktionsboken. Följ instruktionsboken och andra inte på byggnationerna.

Varningar. Endast för hemmabruk. Endast för användning utomhus. Den maximala användarviken är 50 kg. Inte lämplig för barn under tre år. Lämplig för barn mellan tre och tio år.

Produkten är avsedd endast för privat bruk. Montering för offentligt bruk eller på offentlig plats är ett påtagligt missbruk av produkten.

Läs igenom instruktionerna noggrant innan du börjar bygga. Spara de här bygginstruktionerna för framtida bruk.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### ■ Val av virke

- Din klätterställnings kvalitet bygger på virkeskvaliteten du köper. Pengarna som du sparar på virke av lägre kvalitet förlorar du snabbt i frustration medan du bygger och resultatet blir en produkt som inte uppfyller förväntningarna lika bra.
- Gungans toppbjälke ska väljas med extra omsorg. Du kan testa bjälken hålfasthet genom att lägga den med ändarna på till exempel två backar. Be något hjälpa dig att hålla balansen och hoppa sedan ca 1 dm upp i luften. Påfrestningen på bjälken blir då ungefärlig som 200 kg ren vikt. Om bjälken varken knäcks eller spricker, är den lämplig som toppbjälke. Det är normalt att bjälken böjs något. Var försiktig så att ingen skadas.
- Följande virke är lämpligt för att bygga din lekplats:
  - Virke med en naturlig resistens mot tråtröta och insektsskador, t.ex. Robinia, tropiskt hårdträ, europeiskt hårdträ, ek, kastanj, röd ceder.
  - Tryckbehandlat virke.
- Behandla alla sägtytor och ändar med utomhus lasyr för att förhindra tråtröta, även om du använder tryckbehandlat virke.
- Var extra noggrann med delarna som rör vid marken.
- Behandla även alla nersänkta hål och hål för repstegar eller klätterep med lasyr.

### ■ Safe play area

- Placer Playset på en obelagda och stadigt underlag, exempelvis gräs eller ett fast skikt av sand. Bygg inte din lekplats på betong, grus, asfalt jord eller andra hårdare ytor.
- Markytan måste vara jämn. Om du bygger lekplatsen på sluttande mark kan den luta och bli osädig. Lutningen leder till att alla förbindelser och ledar utsätts för högre påfrestningar, vilket sår smärtanget kan leda till att de luckras upp och går sönder.
- Säker lektya refererar till en zon som är mer än 200 cm utanför själva lekställningen på alla sidor. Fall på hårdare ytor kan leda till svåra skador. Installera marktäckning i den säkra lekzonen. Här följer en lista över marktäckande material som rekommenderas.

### Foreslaget material okomprimerat djup

Barkmull	50 cm
Träflisor	50 cm
Fint grus	50 cm
Fin sand	50 cm
Gräs	

- Den säkra lektytan ska vara fri från närmaste byggnad eller hinder, såsom staket, garage, hus, låga grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar.
- Placer inte din lekplats i riktning mot trottoarer eller gångar.
- Eventuella kanter runt marktäcket måste ligga utanför det säkra lekområdet. (t.ex. plankor)

### ■ Säker installation

- Barn bör inte vistas i byggnadet förrän alla verktyg och annat som används vid bygget är borttagna och lekplatsen är helt monterad med åtdrägna och kontrollerade skruvar och bultar.
- Det krävs minst två personer vid lekplatsbygget för att lyfta och hålla i bjälkar, ställningar och andra tunga tillbehör som ska fästas med bultar eller skruvas fast. Det tar en timme att bygga en gunnställning och upp till fyra timmar att bygga ett klättertorn.
- Kontrollera delarna och gruppera dem systematiskt så att du har dem inom räckhåll. Jämför dem med listan över delar.
- Använd rätt kläder och säkerhetsutrustning (t.ex. skyddsglasögon, munskydd och handskar) när du sågar, borrar, slipar, betsar eller sätter ihop lekplatsen - framför allt när du arbetar med tryckbehandlat virke.
- Följ tillverkarens säkerhetsrekommendationer för verktygen och utrustningen du använder.
- Stå inte på plattformen förrän lekplatsen är komplett ihopstängt; använd stege om du inte når högt nog.
- Lekplatsen måste förankras säkert för att ställningen inte ska kunna välna eller skaka. Om marken är så lös att pålar lätt kan ryckas upp, behövs cementering. Se till att inga markankare sticker upp ur marken eftersom barn lätt kan snubbla över dem.
- När du satt ihop lekplatsen, bör du använda en metallstång för att såga av alla utstickande gångade ändar av bultar och andra fästanordningar. Slipa bort alla vassa kanter med en metallfil.
- Sandpappaga träet för att förebygga flisor. Släta även till alla hörn med sandpapper eller en metallfil till en radie på 3 mm.
- Sätt inte fast ytterligare föremål, såsom rep, kedjor, tjocka snören eller dylikt, på den här lekplatsen.
- Kombinera inte produkter från andra tillverkare med Jungle Gym®-produkter. Det kan äventyra säkerheten.
- Använd bara RopeLocks™ tillsammans med gungkrokar från Jungle Gym®. Använd inte RopeLocks™ för andra syften, till

exempel bergsklättring eller att dra tunga laster.

- Skruvöglan till Swing Hook LS ska skruvas helt in i och dikt mot tvärjälkens trå. Det är viktigt att Swing Hook öglorna sitter i linje och i korrekt läge. En felaktig montering eller öglor som inte sitter i linje kan gå sönder, dras ut eller på annat sätt försäkra skador!
- Avståndet mellan gungtillbehör (t.ex. en gungsits) och marken bör vara minst 35 cm.
- Avståndet mellan två gungor eller mellan gunga och ställningen bör vara minst 30 cm.
- Avståndet mellan Swing Hook öglorna ska vara 45 cm.
- Clätterrep och repstegar måste alltid fästas både upp till och ner till eftersom ett fritt hängande rep kan knytas till en snara och barn kan fastna och kvävas.

## KONTROLL OCH UNDERHÅLL

För användarsäkerhetens skull måste lekplatsen säkerhets granskas enligt nedan - en gång i början av säsongsen och ytterligare två gånger per månad under användningssäsongen. Om underhållskontrollerna inte utförs regelbundet kan lekplatsen vänta eller på annat sätt bli farlig.

### ■ Träkomponenter

- Kontrollera flisor och eventuella andra defekter i träets struktur.
- Underhåll ställningen genom att betsa den utvändigt regelbundet för att förebygga tråtröta. Använd inte målarfärg som kan göra ytan hal.

### ■ Monteringsmaterial

- Kontrollera alla monteringsdelar så att de är ordentligt åtdrägna. Varning: Skruvar och bultar som dras åt för hårt krossar träets fiber och leder till att spricker.
- Kontrollera även rost, som kan påverka styrkan hos övriga material, beslag och gungkrokar. Betydligt vid behov.
- Kontrollera markankaren för att försäkra dig om att de är säkrade. Betydligt vid behov.

### ■ Tillbehör (vid behov)

- Kontrollera RopeLocks™ så att de sitter rätt på Jungle Gym®-gungkrokarna. För att kontrollera RopeLocks HC, hänger du dig med hela din kroppsvikt på varje enskilt gungrep i några sekunder. RopeLocks SC kan kontrolleras genom att man sitter på tillbehöret med hela sin kroppsvikt i några sekunder. Betydligt vid behov.
- Om det hörs gnissel, kan man fukta RopeLocks HC med vatten, eller vegetabilisk olja så som olivolja.
- Kontrollera stabiliteten hos gungtsars och bjälkar och kontrollera att gungrepene inte börjar trasas sönder ellerluckras upp i fiber. För att bättre bedöma repets tillstånd, kan du dra isär det där det är slikt och titta noga om fibernerna är avslitna. Kontrollera babygungans säkerhetssätt.
- Kontrollera rutschbanans fäste mot plattformen så att ingenting sticker upp som till exempel kapuschongsnören kan fastna i - vilket kan leda till kvävning.
- Alla tillbehör kan rengöras med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Svårt nersmutsade rutschbanor kan rengöras med högtryck svätt. Var försiktig så att du inte skadar rutschbanans ytskikt.

### ■ Safe play area

- Kontrollera att det stötdämpande markskiktet inte är alltför komprimerat. Luckra upp det om det behövs. Fyll i eventuella hål, till exempel under gungtsar.
- Kontrollera ställningens stabilitet.
- Kontrollera riskmoment i omgivningen, t ex låga grenar, tvättlinor, lösa material.

### ■ Miljöskydd

Trädelar av lekplatser bör aldrig tändas när de kastas. Gör dig med alla metalldelar på ett säkert sätt. Man får inte bränna tryckbehandlat, betsat eller målat virke själv eftersom det är miljöfarligt. Ta med det till din lokala miljöstation.

## SÄKER LEK

### ■ Obs:

- Vuxna måste övervaka leken på plats. Det gäller barn i alla åldrar och vid alla tillfällen.
- Lär barnen att leka säkert.
- Klä barnen rätt. Undvik accessoarer och kläder med dragsnören och stora kläder, som kan fastna eller rivas sönder på utrustningen.
- Sist men inte minst: Använd sunt förfunkt för att undvika eventuella faromoment.
- Jungle Gym®-produkter är avsedda för barn i åldrarna 3-10 år, om inte annat anges.

### ■ Säker lek (ill. 1)

- Utrustningen bör inte lekas på vid våt väderlek eftersom ytorna kan bli hala. Vid frost kan även den mjukaste mark förvandlas till en mycket hård yta. Tillbehör ska tas av och förvaras inomhus när temperaturen underskrids 0° C (32° F).
- Om lekplatsen eller tillbehören används på något annat sätt än det de är avsedda för, kan det leda till material- eller personskador. Snurra och vrid inte gungor, kedjor, rep eller andra tillbehör. Att snurra dem gör tillbehören mindre hållbara och kan leda till kvävning.
- Säg till barnen att inte:
  - hoppa ner från gungor som är i rörelse
  - gunga tomma gungtsars eller andra tomma tillbehör
  - gunga snett
  - hänga upp och ner från någon del av ställningen.
  - ta tag i eller hejda ett annat barn på ett tillbehör som rör sig
  - gå nära, framför, mellan eller bakom tillbehör som rör sig
- Säg till barnen att sitta mitt på gungorna, med hela sin vikt på sitsarna. Platser bör användas som beräknat till tillverkaren, av ett barn i taget. Ett standardtorn: max 3 barn får leka på



ställningen. Maxvikten per barn är 50 kg. Ett standardtorn kombinerat med en gunga: max 5 barn får leka på ställningen. Maxvikten per barn är 50 kg.

5 Man bør ikke låta barn klætte eller hænge på sjælv stållingsrammen. Far kan lede til svære skader.

6 Lekytan ska vara fri från alla typer av föremål eller hinder.

7 Varje öppen yta på en plattform øker ulykkesrisken. Risken kan minskas avsevært genom at man sætter opp sikkerhetsrustning, såsom handtag, sikkerhetsræcken og bræder.

8 Låt ikke barnet klætte over rutschbanen på nogen annat stått ender ender. Undvik at utsætter rutschbanen for sollys. Kontrollera at lekplatsen ikke er varm innan du låter barnet leka. Om det behøvs, kan stållingen kylas av med vatten. Torka den innan den anvendes. Spruta ikke vatten på rutschbanen for at øke lekglæden. Barnen øker da for fort og det kan lede til skader.

### ■ Verktyg som krävs (ill. 2)

- Måttband
- Blyertspröna
- Metallsäg
- Trä- och metallfilar
- Elektrisk bormaskin
- Hammare

### ■ Standardbultkopplingar (ill. 3)

- Borra ett 10 mm hål i de delar som ska monteras.
- Driv in den svetsade mutterhylsan i hålet med en hammare. Den utskjutande hylsan på den svetsade muttern ska vara inne i trået.

- Placer läsbrickan över bultens skaft följd av planbrickan och den undre delen av bultöverfallet. Dra åt bulten i den svetsade muttern för hand innan du använder en 13 mm hylsa i din elektriska skruvdragare för att dra åt bultarna tills läsbrickorna är så hårt komprimerade mellan bulthuvudet och planbrickan att de är helt plana. Stäng bultöverfallets överdel.
- Om bulten verkar för kort rekommenderar vi att du borrar upp den övre delen av hålet, i den tjockaste delen av trået, med ett 22 mm borrh till ett djup på 15 mm eller mer så att bulten sjunker ner efter montering. Stryk lasy i det borrade hålet. Eftersom bulten nu är nersänkt behöver överfallet inte användas.
- Om bulten verkar för lång, måste den överkutan biten klippas av. Om det bildas några vassa kanter, använder du en klippa.

### ■ Förborring (ill. 4a + 4b)

För att trået inte ska splittras, bör du alltid förborra innan du skruvar. De här förborrade hålen är 10 mm kortare än skruven.

### ■ Träskrav (ill. 4a)

- Borr ø3mm för tråskrav.

- Det är viktigt att skruvskallen är inte sticker upp ovanför tråtytan, samt att den ej har några skarpa uppstickande kanter.

### ■ XL Stealth™ tråskrav med rund skalle (ill. 4b)

- För XL Stealth™ tråskruvarna med rund skalle borras ett ø5 mm hål genom båda delarna som ska sättas fast.
- Placer en planbricka och den undre delen av bultöverfallet på skruvskaffet. Placer skruven i hålet och använd en T40 hylsa och en elektrisk skruvdragare. Stäng bultöverfallet med en övre delen.

Varning: dra inte åt skruvarna och bultarna för hårt!

När man använder hårdträ kan det vara nödvändigt att borra hålen något större beroende på tråts densitet.

040\_805\_GSI\_sv\_0300\_20120911\_nla











## GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

O produto é garantido pela Jungle Gym®, desde que utilizado em condições normais, num período de 2 anos desde a data da compra, nas seguintes circunstâncias:

- Os defeitos apresentados no artigo fornecido sejam provenientes do material ou do fabrico
- As instruções de montagem sejam rigorosamente cumpridas
- O kit destina-se única e exclusivamente à utilização familiar

### ■ A garantia do fornecedor não cobre

- O trabalho ou o custo do trabalho para a reposição do artigo defeituoso
- Alguns danos accidentais ou consequentes
- Danos causados ao equipamento por actos de vandalismo, negligéncia, utilização inadequada, instalação imprópria, condições atmosféricas extremas ou outras condições consideradas anormais, e modificações adicionadas aos componentes e aos acessórios do artigo fornecido

### ■ Procedimento da garantia

Num período de 30 dias a Jungle Gym® substituirá a mercadoria defeituosa livre de custos desde que o material defeituoso seja devolvido para verificação. O custo da devolução do artigo será restituído ao cliente no caso de se verificar o defeito. O cliente deve efectuar uma reclamação antes de devolver a mercadoria. Nenhuma devolução será aceite sem autorização prévia. Todas as devoluções devem ser acompanhadas pela prova de compra.

### ■ Responsabilidades do cliente

- É da responsabilidade do cliente executar inspecções e a manutenção regulares para se assegurar que o produto não esteja a envelhecer prematuramente. Estas inspecções e a manutenção são mencionadas neste manual.
- O cliente deverá inspecionar todos os componentes do parque que uma vez danificados, possam por em causa a segurança das crianças.

As indicações acima mencionadas não interferem nos direitos do consumidor. Porque em algumas jurisdições de alguns países não permitem a exclusão ou as limitações acima mencionadas, estas não se podem aplicar em todos os casos.

A Jungle Gym® reserva o direito de efectuar alterações e projectá-las sem aviso prévio.

040\_805\_LMW\_pt\_0100\_20101018\_nA

## GARANȚIE LIMITATĂ A PRODUCĂTORILOR

Supus unei utilizări normale, acest produs este garantat de Jungle Gym® cumpărătorului initial pentru o perioadă de 2 ani de la data cumpărării, cu următoarele condiții:

- Ca defectuuri respective să fie datorate unor crăpături sau defecte ale materialelor sau unor defecte de fabricație.
- Ca indicații pentru piesele 1, 2 și 3 din manualul cu instrucțiuni să fi fost respectate și urmate cu strictitate.
- Ca produsele să fi fost utilizate numai la asamblarea seturilor de joacă exclusiv pentru utilizarea domestică a acestora de către o singură familie.

### ■ Această garanție limitată nu acoperă:

- Manopera sau costul manoperei pentru înlocuirea articoului defect.
- Orice pagube incidentale sau indirecte.
- Articole deteriorate din cauza vandalismului, neglijenței, utilizării necorespunzătoare, instalării necorespunzătoare, uzurii normale, condițiilor climatice extreme sau a altor condiții anormale.
- Orice modificări efectuate în plus la componentele și accesorii.

### ■ Procedura de garantie

În termen de 30 de zile, compania Jungle Gym® va înlocui gratuit produsele defecte, cu condiția ca piesele defecte să fie returnate pentru control, cu plata costurilor de transport. Jungle Gym® va returna piesa cu costul transportului preplătit. După o perioadă de 30 de zile, returnați piesa defectă cu costul transportului preplătit, iar Jungle Gym® vă va trimite înapoi piesa respectivă, cu plata costurilor de transport. Trebuie contactat magazinul de unde a fost cumpărat produsul pentru a obține autorizarea de returnare a piesei defecte. Nici un produs nu va fi acceptat fără aprobarea scrisă prealabilă a companiei Jungle Gym® acordându-magazinului de unde a fost cumpărat initial produsul, care va include un număr de autorizare. Toate produsele returnate trebuie însoțite de dovada datată a cumpărării acestora.

### ■ Responsabilitatea clientului

- Clientul este responsabil pentru efectuarea unor inspecții și operațiuni de întreținere periodice pentru a se asigura că produsul nu se uzează prematur. Aceste inspecții și operațiuni de întreținere sunt menționate în prezentul manual.
- Clientul trebuie să ia toate măsurile de precauție necesare pentru a garanta siguranța copiilor.

Declarația de mai sus nu afectează drepturile legale ale unui client. Datorită faptului că anumite jurisdicții din unele țări nu permit excluderea sau limitările stabilită mai sus, este posibil ca acestea să nu se aplique în toate cazurile.

Jungle Gym® își rezervă dreptul de a aduce modificări materialelor și designului fără o notificare prealabilă.

040\_805\_LMW\_ro\_0100\_20101018\_nA

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

При условии целевого использования Jungle Gym® предоставляет первоначальному покупателю данного изделия гарантию сроком на 2 года от даты покупки на следующих условиях:

- При условии, что такие дефекты связаны с дефектами или недостатками материалов или дефектами производства.
- При условии точного соблюдения и следования требованиям всех частей 1, 2 и 3 данной инструкции.
- При условии, что изделие использовалось только для строительства игрового комплекса для частного использования одной семьи.

### ■ Данная ограниченная гарантия не покрывает:

- Работу или стоимость работы по замене дефектного элемента.
- Стоимость доставки заменяемой детали по истечении изначального 30-дневного срока.
- Никаких побочных или косвенных убытков.
- Детали, поврежденные вследствие вандализма, небрежности, нецелевого использования, неправильной установки, естественного износа, экстремальных погодных условий или иных ненормальных условий.
- Косметические дефекты, не влияющие на структурную целостность изделия.
- Случаи выцветания краски или незначительных отклонений, которые не могли быть технически предусмотрены или предотвращены, и являются в целом приемлемыми в данной отрасли.
- Любые изменения, внесенные в компоненты и принадлежности.

### ■ Порядок гарантийного обслуживания

В течение 30-дневного периода Jungle Gym® бесплатно заменяет дефектные изделия, при условии отправки дефектной детали для проверки с оплатой доставки получателем. Jungle Gym® возместит предоплаченные расходы по отправке детали. По истечении 30-дневного периода, возврат дефектных деталей осуществляется с оплатой доставки отправителем. Jungle Gym® отправит Вам замену с оплатой за счет получателя. Перед возвратом дефектной детали необходимо связаться с точкой продажи для предварительного согласования возврата. Никакие изделия не будут приняты без предварительного письменного одобрения от Jungle Gym®. Все возвраты должны сопровождаться датированным подтверждением покупки. В случае возврата дефектной детали в Jungle Gym®, необходимо обеспечить ее защиту от повреждений при перевозке.

### ■ Обязанности клиента

- Обязанностью клиента является проведение регулярных проверок и обслуживания изделия для предотвращения его преждевременного износа. Процедура проверки и обслуживания описана в данной инструкции.
- Клиент должен принимать все меры для обеспечения безопасности детей.

Jungle Gym® отказывается от всех других представленных и гарантий, любого вида, явных или подразумеваемых, фактических или в силу закона, включая, без ограничения, подразумеваемую гарантию пригодности для продажи и подразумеваемую гарантию пригодности для определенной цели. Заявленное выше не затрагивает установленных законом права потребителя. Поскольку некоторые юрисдикции в некоторых странах не допускают применение сформулированных выше исключений или ограничений, они, в некоторых случаях могут быть неприменимы. Jungle Gym® оставляет за собой право вносить изменения в материалы и конструкцию без предварительного уведомления

## VALMISTAJAN MYÖNTÄMÄ RAJOITETTU TAKUU

Normalissa käytössä tätä tuotetta koskeen Jungle Gym® myöntämä takuu tuotteen alkuperäiselle ostajalle 2 vuotta ajan ostopäivästä lukien. Takuuun sovelletaan seuraavia ehtoja:

- Puhutteet johtuvat materiaaliin tai valmistukseen liittyvistä virheistä.
- Käyttööhjeiden osien 1, 2 ja 3 ohjeisiin on tutustuttu ja niitä on noudatatu perusteellisesti.
- Tuoteita on käytetty ainoastaan leikkivälaineiden rakentamiseen kotikäytössä.

### ■ Rajotettu vastuu ei kata:

- Työvoimaa tai työvoimakustannuksia, jotka liittyvät virheellisen osan välttoon.
- Miltään satunnaisia tai seuraamuksellisia vahinkoja.
- Vandalismiin, huolimattomuuden, epäasianganmukaisen käytön ja asennuksen, luonnollisen kulumisen, äärimmäisten sääolosuhteiden tai muiden poikkeavien olosuhteiden aiheuttamia vaurioita.
- Osien tai laitteiden mututoksia.

### ■ Takuukäsitteily

Jungle Gym® vahittaa viallisen tuotteen veloituksetta 30 päivän kuluessa edellyttäen, että viallinen osa palautetaan tarkastusta varten rahti perillä-periaatteen mukaisesti. Jungle Gym® palauttaa osan rahtitapaukista. 30 päivän kuluttua viallinen osa voidaan palauttaa rahtitapaukista ja Jungle Gym® toimittaa osan lähettyjälle rahti perillä-periaatteen mukaisesti. Ostopaikkaan täytyy ottaa yhteyttä viallisen osan palauttamiseen liittyvän hyväksynnän saamiseksi. Alkuperäinen ostopaikka ei hyväksy tuottaa ilman Jungle Gym®:in edeltävää ja hyväksyntänumeron sisältävää kirjallista suostumusta. Kaikkien palautuksiin täytyy liittää päivityt ostotosit.

### ■ Asiakkaan vastuu

- Asiakkaan vastuulla on säännöllisten tarkistusten ja huoltojen suorittaminen tuotteen ennenkaiken vanhemmuuden estämiseksi. Kyseiset tarkastukset ja huolto on esitely käyttööhjeessä.
- Asiakkaan täytyy ryhtyä kaikkiin varotoimiin lasten turvallisuuden takaamiseksi.

Edellä esitetty ei vaikuta kultuttajan lainmukaisiin oikeuksiin. Koska joidenkin maiden lainsäädäntö ei hyväksy edellä esitettyjä polikkeksia ja rajotukseja, niitä ei välttämättä voida soveltaa kaikkia tapauksissa.

Jungle Gym® pidättää oikeuden tehdä materiaaleja ja suunnittelua koskevia muutoksia ilman edeltävää ilmoitusta.

## PROIZVAJALČEVA OMEJENA GARANCIJA

Pogojeno z normalno uporabo tega izdelka velja garancija Jungle Gym® za kupca za dobo 2 leti od datuma nakupa pod naslednjimi pogoji:

- Da so tiste napake pripisljive pomanjkljivostim ali napakam v materialu ali proizvodnem postopku.
- Da so dosledno upoštevana in izvedena navodila v obeh delih, 1, 2 in 3 našega priročnika navodil.
- Da so izdelki uporabljeni samo za gradnjo igralne opreme za eno družinsko stanovanjsko hišo.

### ■ Ta omrejena garancija ne pokriva:

- Delo ali stroške dela za zamenjavo elementov z napakami.
- Kaksrenškoli slučajnih ali posledičnih poškodb.
- Elementi poškodovani zaradi vandalizma, zanemarjenosti, nepravilne uporabe, napačne montaže, normalne obrabe, ekstremnih vremenskih razmer ali drugih nenormalnih pogojev.
- Vsaka modifikacija na komponente ali dodatnih opem.

### ■ Garancijski postopek

V 30-ih dneh bo Jungle Gym® brezplačno zamenjal pomanjkljivo blago pod pogojem, da vrnete pomanjkljivi del z prevozom po vzetuju za inspekcijo. Jungle Gym® bo poslal del z predplačnim prevozom. Po 30 dneh, vrnete pomanjkljivi del z predplačnim prevozom in Jungle Gym® ga bo poslal nazaj po prevozom plačljiv po vzetju. Morate kontaktirati mesto nakupa zaradi odobritve za vraćanje pomanjkljivega dela. Nobeno blago ne bo sprejet brez predhodne pismene odobritve od Jungle Gym® na mestu originalnega nakupa, ki vsebuje številko odobritve od Jungle Gym® na mestu originalnega nakupa, ki vsebuje številko odobritve. Vse vrnjene pošiljke morajo biti opremljene z datiranim dokazom nakupa.

### ■ Odgovornosti kupca

- Kupec je odgovoren za izvajanje redne preglede in vzdrževanje, da se prepriča, da se izdelek prezgodaj ne postara. Te pregledi in vzdrževanja so navedena v tem priročniku.
- Kupec mora skrbeti za vse varnostne ukrepe za jamstvo varnosti otrok.

Zgornja izjava nima vpliva na zakonite pravice kupca. Ker nekatere jurisdikcije v nekaterih državah ne dovoljuje izključitev ali omejeneck, kar so določene zgoraj, le te ne velajo v vseh primerih.

Jungle Gym® pridržuje pravice za spremembe v materialu in konstrukciji izdelkov brez predhodnega obvestila.

040\_805\_LMW\_si\_0100\_20101018\_nA

040\_805\_LMW\_sk\_0100\_20101018\_nA

## TILLVERKARENS BEGRÄNSADE GARANTI

Förutsatt att denna produkt används på normalt sätt lämnar Jungle Gym® garanti till den ursprungliga köparen under en period av 2 år från inköpsdagen med följande förutsättningar:

- Att denna eventuella fel är att härröra till material- eller tillverkningsfel.
- Att både del 1, 2 och del 3 i våra instruktioner studeras noggrant och följs till punkt och pricka.
- Att produkten endast används på det sätt den är avsedd för i ett enfamiljshem.

### ■ Den begränsade garantin omfattar inte:

- Arbetet eller arbetskostnaden för att byta ut den defekta varan.
- Några som helst indirekta skador och följdskador.
- Delar skadade på grund av vandalism, underlättelse, felaktig användning, felaktig montering, normal försiktning, extrema väderförhållanden eller andra onormala förhållanden.
- Några som helst ändringar av delar och tillbehör.

### ■ Garantiprocedur

Inom en 30-dags period ersätter Jungle Gym® defekta delar utan kostnad förutsatt att de defekta delarna returneras för inspektion (mottagaren betalar frakten). Jungle Gym® returnerar delarna med frakten förbetalda. Efter denna 30-dags period kan defekta delar returneras med frakt förbetalda och Jungle Gym® returnerar korrekta delar mot postförskott eller liknande. Kontakta alltid inköpsstället för att få tillståelse att returnera de defekta delarna. Inga delar accepteras utan skriftligt godkännande från Jungle Gym® till platsen för det ursprungliga inköpet. Godkännandet ska innehålla ett godkännandenummer. Alla returer ska åtföljas av ett daterat inköpskvitto.

### ■ Kundens skyldigheter

- Kunden är skyldig att regelbundet kontrollera och underhålla produkten så att den inte slits ut i förtid. Kontroll och underhåll av produkten nämns i handbokens allmänna del.
- Kunden måste vidta alla säkerhetsåtgärder för att garantera barnens säkerhet.

Uttalandet ovan påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter. Eftersom lagen i vissa länder inte tillåter uteslutningar eller begränsningar så som sätta ovan kan det vara så att de inte är tillämpliga vid alla tillfällen.

Trädgårdsvirket som behövs och instruktioner för sågning.

040\_805\_LMW\_sv\_0100\_20101018\_nIA

## ÜRETİCİLERİN LIMITLİ GARANTİSİ

Ürün, doğru kullanılması ve aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi halinde Jungle Gym® tarafından satın alındığı tarihten itibaren 2 yıl boyunca garantilidir:

- Hata malzemeden veya üretimdeki bir aksaklıtan kaynaklanırsa,
- Kullanım klavuzunun 1., 2. ve 3. bölümleri eksiksiz anlaşılmış ve uygulanmış ise,
- Ürün parçalarının sadece tek bir aile evinde/bahçesinde kullanılmak üzere oyun seti yapılmasında kullanılması halinde.

### ■ Limitli garanti aşağıdaki kılavuzlar kapsamaz:

- Hatayı ürünün işçiliği veya işçilik ücreti,
- Tesadüfi veya bağlılılı hasarlar,
- Şiddet, ihmal, yalnız kullanım, normal aşınma, aşırı hava koşulları veya diğer anomalik koşullar,
- Parçalara yapılmış herhangi bir modifikasyon.

### ■ Garanti prosedürü

Jungle Gym®, hatalı ürünün kontrol için geri gönderilmesi halinde (nakliye ücreti Jungle Gym® tarafından ödenecektir), bozuk ürünü ücretsiz olarak 30 gün içinde değiştirecektir. Jungle Gym® parçayı nakliye ücretini karşılayarak geri gönderecektir. Hatalı ürün, 30 gün geçtikten sonra geri gönderilemeyecektir. Nakliye ücreti müsteri tarafından karşılanacaktır. Jungle Gym® ürünü geri gönderirken de nakliye ücretini karşılamayacaktır. Hatalı ürünün geri gönderilebilmesi için satın alınan yer ile iletişime geçilip onay alınması gereklidir. Onay numarasının da dahil edildiği yazılı onay olmadığı sürece Jungle Gym® hiçbir mali kabul etmeyecektir. İade edilen tüm ürünlerde onaylı satın alınma tarihinin de yazması gereklidir.

### ■ Müşterinin sorumlulukları

- Ürünün daha uzun kullanılabilmesini sağlamak için periyodik kontrolleri ve bakımı yapmak müsterinin sorumluluğudur. Kontrol ve bakımları bu kullanım klavuzunda belirtilmiştir.
- Müşteri, çocukların güvenliğini sağlamak için tüm önlemleri almak konusundadır.

Yukarıdaki cümle, müsterinin yasal haklarını etkilemez. Bazı ülkelerdeki yargı makamları yukarıdaki limit ve kısıtlamalar kabul etmediği için, tüm davalarda geçerli sayılabilirler.

Jungle Gym® tüm malzeme ve tasarımlarda önceden bilgi vermekszinten değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

040\_805\_LMW\_tr\_0100\_20101018\_nIA

## メーカーの限定保証

本製品は、正常に使用され、下記の条件を満たす場合、ジャングルジムによって購入から2年間、原購入者に対して保証されます：

- ・欠陥が材料の欠陥または製造上の欠陥に起因すること
- ・当社の取扱説明書の1、2、3部分の指示が完全に守られた場合
- ・製品が単一の家庭の目的でプレイセットの構造に適した使用がなされた場合

### ■ 上記の限定保証は下記をカバーしません：

- ・不良品の交換に必要とされる労力または労力のコスト
- ・偶発ないし間接的の損害
- ・パンダリズム、不注意、不当な使用、不適切な設置、正常な損耗、異常気象または異常な状況に起因して損傷したもの
- ・ユニットの構造的な健全性に無関係な表面的な損傷
- ・技術的に予想不可能または防護できないような色あせまたは軽微な偏りは一般的に業界では許容されています。
- ・製品に対する変更、またはジャングルジムが販売したものではない追加部品およびアクセサリー

### ■ 保証手続き

欠陥商品は30日間に限り無料でジャングルジムが交換します。ただし、欠陥部品は点検のために送料着払いにて返品されることを条件とします。30日以降は、お客様が送料を負担して返品し、ジャングルジムは送料着払いでお客さまに返送します。欠陥品の返品の許可は、購入した店で入手してください。事前に返品許可(許可番号が記載されたもの)をジャングルジムが元々購入した店に与えていない商品は受け取りを拒否されます。返品はすべて日付の入った購入証明が添付されなければなりません。欠陥品をジャングルジムに返品する場合は、部品が運送中に破損しないように保護してください。

### ■ お客様の責任

製品が早期老化を発生しないように、定期的に点検とメンテナンスを実施することはお客様の責任です。点検とメンテナンスは本説明書に記載されています。

- ・お客様はお子さまの安全を守るべくあらゆる注意を払うものとします。

ジャングルジムはあらゆる種類の明示的または暗示的な、事実状のまたは法律上の、上記以外の表明および保証を拒否し、それには、無制限に、商品性に関する默示の保証および特定の目的に対する默示の保証を含むものとします。

上記の叙述はお客様の制定法上の権利に影響を及ぼすものではありません。一部の国の裁判権は、上述のような除外または限度を許さないので、上記の叙述はすべての場合に適用されるわけではありません。

ジャングルジムは材料および設計を事前に通知することなく変更する権利を保留します。

040\_805\_LMW\_jp\_0100\_20101018\_nIA

# Inspection & Maintenance Logbook

please make copies of schedule below

**LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE**

Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
23 - 11 - 2009	A. Anderson	Loose bolts	Tightened 23 - 11 - 2009 B. Smith
		Stability Project	Replaced 2x anchors 23 - 11 - 2009 B. Smith 

## Identity Playground



P.O. Box 75083  
1070 AB Amsterdam  
The Netherlands

Do not reproduce under penalty of law.  
Availability of Jungle Gym® products may vary between distributors and countries. Subject to alterations and printing errors.  
Printed in China.

4xx\_xxx Jungle Xxxxx  
Batch 4xx\_xxx\_xxxxx  
G.I.D. code: